Solo Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diamars 28 Februari 2006 - Edicion 1 Vol. 140 - Sta. Cruz # 110
Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Boto troller tabata purba di drenta pa seis dia Aruba caba



Cantidad relativamente abao di herido den weekend di Carnaval na hospital

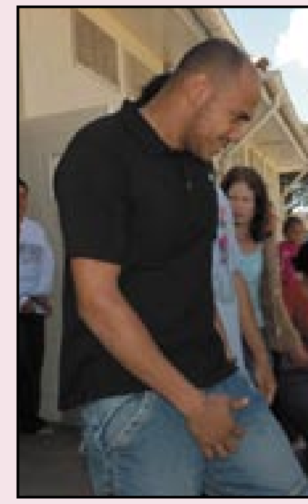
Entiero di Pino Suarez hopi tristo y conmovedor





Caso di droga trata den apelacion





Brommer a dal Trudy Hasell, the Iron woman, benta abao

Ora polis no actua, ta malo



Tortuga poco conoci na costa noord, Olive Ridley Sea Turtle



STA. CRUZ--Diamars pasa e rangernan di Parke Arikok a haya na e costa noord un tortuga poco conoci na Aruba: un Olive Ridley Sea Turtle (Lepidochelys olivacea).

E bestia tabata banda di lama, tabata tin falta di un flipper dilanti y no por a landa back pa lama grandi.



A yama Tortugaruba y nan a busca un beach cu awanan menos bruto. E tortuga si a landa leu for di tera. E falta di su flipper robez dilanti y ta parce cu no tabata un cos reciente, pasobra e herida tabata bon cura.

E tortuganan Olive Ridley adulto ta midi como maximo 70cm. E tortuga en cuestion tabata tin un carpas di 60 cm. Nunca a raporta e neishi di Olive Ridley na Aruba. Nan ta conoci di pone webo na Guyana y Suriname. Aya na Suriname e yama Warana.



Ken ta Wanta Ken?



Ami ta wanta e baricada of baricada ta Wanta mi........

Ley pa un ley pa tur: polis tambe mester bisti faha di seguridad

Nan ta e pueblo su ehempel.

STA CRUZ – Durante un rueda di prensa, Minister Rudy Croes a duna di conoce cu el'a duna ordo tambe pa polis cuminza controla mas riba bistimento di faha di seguridad. Aki Solo di Pueblo a bisa minister Rudy Croes cu polis tambe mester cuminza bisti esaki ya cu polis ta ehempel di ponemento di faha di seguridad.

Otro punto cu Minister Croes tambe a trece ta e asunto di pasamento den luz cora y tambe e bistimento di helm pa e motorciclistanan. Segun minister Croes, e tipo di cosnan aki no por sigui pasa mas riba nos isla y cu awor a duna ordo caba pa polis pone un tiki mas di antencion riba e tipo di casonan aki pa asina hiba un mihor control riba nos careteranan.



Polis tey pa pone ordo

Ora polis no actua, ta malo

Kico nos kier anto?









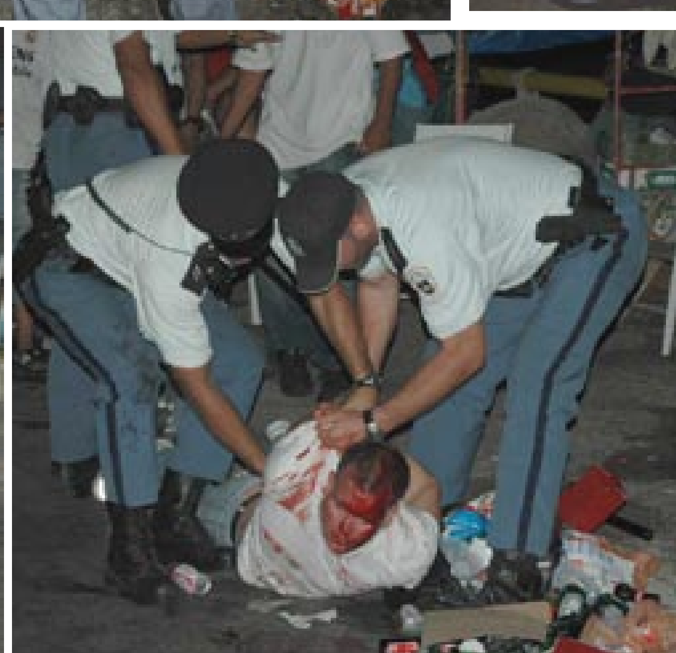
STA CRUZ – Ultimo parada di Carnaval na Playa no a bay sin su problemanan e biaha aki, no tabata gangnan si. No, e mes un publico na banda a busca problema durente e fin di siman aki.

Hopi tabata e hendenan cu ta critica polis pa nan trabao ora nan no pone ordo. Pero hopi tambe ta critica ora nan pone ordo. E ora e pregunta ta kico nos pueblo kier anto riba e casonan aki. Riba e portet por mira diferente caso despues di parada den ora di anochi cu polis mester a drenta den accion pa asina controla esaki. Un cos si ta di remarka ta e trafico ya cu esaki ta stroba polis y ambulance di por traha mihor. Loke ta bon pa polis mester cuminza pensa pa e aña nos dilanti ta pa laga e trafico cera te ora tur hende bay pa motibo cu despues di parada hopi ta esnan cu ta keda pa algun ora mas riba e ruta di carnaval. Aunke esaki tambe por trece su problema pero e lo por ta mas mihor pa polis y ambulancenan haci nan trabao durante e ruta di carnaval. Solo di Pueblo ta desea pa e tipo di casonan aki no pasa mas ya cu prensa Mericano y Hulandes na diferente pelea a filma esakinan, pa cual esaki no ta un bon imagen pa nos isla Aruba, cual ya a haya basta problema caba pa motibo di un hoben desapareci algun luna atras.











Natalee a bisa Joran

My mom is Hitler's sister



STA. CRUZ—Ayera unda cu bo bira, tur hende ta comenta riba e entrevista di Joran van der Sloot riba ABC network. Comentarionan tabata den su mayoria na favor di Joran, unda cu por a nota un hoben cu no ta madura, cu ora a haye den un preta a prefera di gaña pa scapa su curpa.
Joran a cambia su storia diferente biaha, pero e storia a keda te na unda cu e'la laga Natalee banda di beach su so.

Despues di esey no ta tende Joran ta comenta nada mas, den ningun di su otro declaracionnan Joran no ta papia over di e momentonan despues cu Natalee a keda su so.
Esaki ta duna di comprende, cu Joran no a forma parti di Natalee su caminda pa Holiday-Inn. Kico a pasa cu Natalee na momento cu su so tabata canando, esaki ta unda cu mester coge e piezanan di e puzzel y forma un otro scenario.
Algo cu Natalee a bisa Joran cu su mama ta ruman muher di Hitler, ta duna bo di pensa cu e yiu muher aki no tabata tin confianza ni un bon relacion cu su mama.
Beth Twitty ta un persona dictador y cu tampoco conoce su yiu muher.

E mama na varios ocasion ta bisa cu su yiu muher ta virgen, pero scuchando e parti di frijmento cu Natalee tabata haci cu Joran, ta bisa cu e mester tin basta experiencia cu sex.

Otro desafio y desobediencia di Natalee pa subi auto cu tres homber cu apenas e conoce, ta duna otro indicacion cu e ta un mucha muher cu no ta ningun santo y cu e ta gusta haci cos scondi. Pues e mama ta pinta su yiu masha santo di cielo, mientras cu e berdad ta cu Natalee ta un mucha muher comun di 19 aña cu ta actua a base di su edad.

Pasobra ken por bisa ta cuanto mucha muher mas ta virgen awendia cu 19 aña di edad?
E mama cu ta pretende esey, mester ta biba den su mesun mundo cu e'la crea, of kere cu e tin control di dje. "My mom is Hitler' sister", kizas ta esaki ta locual Beth Twitty kier a silencia, pa su mundo cu e a crea, no cay den otro cu e berdad.

Ta masha hopi duda y pregunta ta keda awor di Beth Twitty mes, ta kico a pone e yiu muher expresa un cos asina mahos di su mama.
Na Aruba aki sigur nos ta sinti di berdad cu ta Hitler su ruman muher ta purba di boycott Aruba, puntra cualkier hende rond di bo kco nan ta sinti pa Beth Twitty.

Bo lo keda sorprendi di tende kico tur hende lo kier haci cu Beth Twitty, si nan por haya e oportunidad.

Caso di droga trata den apelacion

STA. CRUZ – Recientemente Corte Comun di Husticia di Antiyas Hulandes y Aruba, tabata na Aruba pa trata un caso di droga den apelacion. E caso aki ta hiba e nomber Proyecto 2005/5. Den Prome Instancia un total di 25 sospechoso a wordo gedagvaard pa presenta dilanti huez.

Den 8 caso, e sospechoso y/of Ministerio Publico, a apela e decision di e huez den Prome Instancia. Un apelacion a wordo retira y pesey dia 20 di Februari ultimo,

Corte Comun a trata 8 caso den apelacion. Ministerio Publico a apela den 7 di e casonan aki. Den e caaso di A.Z.X.C., Ministerio Publico ta apela pasobra e persona aki a wordo declara liber. Den e casonan di e otro 6 sospechoso, Ministerio Publico a apela e decision di huez, pasobra Ministerio Publico no ta di acuerdo cu e castigo duna door di huez.

Tur e sospechosonan A.Z.K.C., W.C.E., R.E.P., A.O.L., R.J.E., C.I.N.V., J.L.F.B. Y I.A.M.B., ta wordo acusa di delitonan di droga. Den su rekisitorio, Abogado General di Ministerio Publico a pidi e siguiente castigonan pa e 8 sospechosonan:

A.Z.K.C., 6 luna di castigo di prison. W.C.E., 7 aña di prison. R.E.P., 4.5 aña di prison. A.O.L., 2 aña di prison. C.J.N.V., 5 aña di prison. J.L.F.B., 9 aña di prison. I.A.M.B., 12 aña di prison.

Durante tratamento di e caso, e abogado di un di e sospechosonan, a trece un testigo pa declara den e caso di su cliente. J.L.F.B., ta wordo sospecha di delitonan di droga, manera entre otro posecion di un cantidad di droga na Arashi, riba dia 1 di Juni, 2004. Despues cu e testigo a wordo juramenta y informa door di e Presidente di Corte Comun, cu e mester papia verdad, el'a duna su declaracion.

Mirando cu su declaracion dilanti Corte Comun no ta cuadra cu su declaración duna na polis, e testigo a wordo deteni riba sospecho di a comete perjurio (meineed). E delito di perjurio ta un castigo máximo di 6 aña di prison.

Na e momentonan aki, e sospechoso D.K. ta den prolongación di e periodo di inverzekeringstelling.

Despues cu Corte comun a cera tratamento di e caso, el'a bisa cu dia 7 di Maart 2006, e lo dicta sentencia.

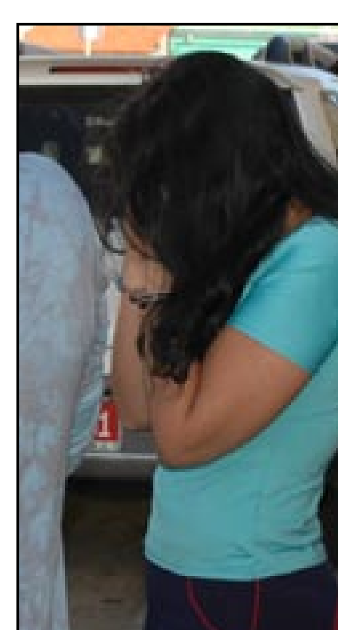














Na Paradera:
Chino no kier paga homber cu a haci un trabao pe

STA. CRUZ -- Diabierna mainta pa 9'or patruya di Sta. Cruz a bay na un supermarket na Paradera, na unda cu tin un Chines cu no kier paga. Na yegada nan a papia cu e homber S.T. di 73 aña, kende a bisa polisnan cu el'a hala tres baranca grandi pa e Chines Y.L. naci na China di 20 aña y cu Y.L. no kier a pague. Polis a bay papia cu e Chines Y.L. kende a declara cu e homber S.T. mester a hala seis baranca grandi. Pero e homber a hala tres baranca so, pesey e no kier pague.

E homber S.T. a bisa polis cu el'a hala solamente tres baranca, pasobra e otro tres ta mucho grandi pa e hala. S.T. a pidi mil florin pa e barancanan cu el'a hala, y e Chines kier pague solamente 200 florin. Despues di basta deliberamento e Chino a bay di acuerdo pa pague 400 florin.

Na Playa:
Un persona den un grupo a perde den wega di biljart y a bira onsportief

STA. CRUZ -- Diabierna pa 10'or di anochi patruya di Oranjestad a bay na un Bar Restaurant den Kamerlingh Onnestraat pa un pelea grandi. Patruya cu a yega na e sitio a waak un pickup blanco gebolter di banda.
E doño di e bar y tambe dos testigo a declara cu ocho hende homber cu ta traha na un compania, a busca problema. E grupo for di tempran tabata bebe den e bar y tabata haciendo fastioso.

E homber E.C.L. naci na Venezuela di 40 aña ta doño di e pickup a bisa polisnan cu e tabata hungando biljart cu un di e miembronan di e grupo cu un tal B kende a rabia ora cu el'a perde y B. a bira onsportief y a cuminza busca problema cu e homber E.C.L. E grupo a bay pafor y a coy e pickup di E.C.L. bolter e di banda. Despues di a comete e acto di cobardia aki nan a subi den diferente auto y a huy bay for di lugar rapidamente.

Na Kudawecha:
A horta joyas na valor di 15 mil florin

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:30 di merdia patruya di Noord a bay na un cas na Kudawecha pa un kiebro. Aki nan a papia cu e doño e homber P.F.D. di 56 aña. E ladronnan a drenta den e cas door di kibra un porta. Aki nan a bay cu 15 mil florin na joyas cu tabata den un lachi den kamber.

Mucha muher basta hoben patras di warda papiando cu e detenidonan

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:30 di anochi polisnan a descubri un mucha muher basta hoben patras di warda na Playa papiando cu e detenidonan. Polisnan a bise cu e tin cu bay for di e lugar, pero e no a ni worry cu polis. Despues polis a dale un pusha y bis'e pa e bay.
E mucha muher a rabia y a bira razo y a bisa cu cos no ta keda sina. Un rato despues el'a presenta na Wachtcommandant pa e bay haci un reclamo.

E Wachtcommandant a bolbe scual e. E cos aki no por, no mag. Mirando su edad hopi hoben polis a bise pa e bay drumi.
El'a bisa e wachtcommandant cu e no ta di acuerdo con cos ta bay y e ta bay na un otro corant mayan. Ora cu polis tabata bezig cune a para un auto y e chofer a para dilanti warda y el'a bisa polisnan cu patras di warda tin un otro mucha muher. E mucha muher aki si a basha na careda.

Homber a cambia e candal di e hekki pa su casa no drenta

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:20 di anochi patruya di Strandpolitie ta wordo para door e señora S.D. naci na Colombia di 46 aña kende a bisa polisnan cu e ta casa cu e homber D.D. di 53 aña.

E ultimo dianan D.D. ta bebe masha hopi mes y tur ora e homber D.D. ta busca problema cune y tambe cu su yiu menor di edad. E dia anterior D.D. a yega cas burachi mientras cu e señora tabata drumi el'a gare duro y a dal'e.

Tambe e homber a gar'e na su nek. Segun e señora ora el'a cuminza grita, su yiu a core bin pa yude. D.D. a bira loco y a coy un tubo bati ariba mesa y ta bis'e pa no sali for di cas. E señora a bay hunto cu su yiu banda di lama.

Ora cu e señora a bolbe cas anochi, el'a bin haya candal ariba e hekki, e no por a drenta. Despues cu a consulta cu centrale post mas patruya a bin na e sitio, nan a kibra e candal y e señora y su yiu por a drenta den e cas.

Durante parada na San Nicolas:
Brommer a dal Trudy Hassel benta abao

STA. CRUZ -- Durante e parada na San Nicolas un brommer a dal sra. Trudy Hassel benta bao. Sra. Hassel a bay entrega keho y recherche ta investigando e caso aki. Segun cu por a comprende ta trata di un tal D.L.

Na Sabana Basora:
Homber ilegal a core sconde bao cama

STA. CRUZ -- Diasabra merdia pa 12:10 patruya di San Nicolas a bay na un cas na Sabana Basora pa un problema di famia. Aki nan a papia cu e mucha muher C.J. di 14 aña kende a bisa polis cu e amigo di e mama e homber, P.D. naci na Jamaica di 48 lo ta molesti'e.

Ora cu polis kier a bay papia cu e homber P.D. el'a core sconde bao cama di C.J. Polisnan tabata tin hopi dolor di cabez di sake for di bao di e cama. Pa colmo e ta ilegal. Polis a detene y a pase over pa imigracion.

Na Playa:
Homber tin seis aña ilegal aki na Aruba

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:30 di anochi patruya di Oranjestad a bay na un cas den Potreroweg pa un problema di pareha. Aki nan a papia cu e muher C.C. naci na Jamaica di 34 aña kende a bisa polisnan cu e tin problema cu su compañero K.B. naci na Jamaica di 32 aña.

Tambe cu K.B. ta ilegal ariba e isla. Polis a dicidi di papia cu K.B. y el'a declara cu e tin 6 aña ilegal aki na Aruba. Polis a detene y a hibe warda unda cu e tin cu pasa pa imigracion.

Locura y negativismo tambe tin su limite!

Sr. Rudy Lampe ta contra di e helicopter y consecuentemente ta pro pa e ilegalnan sigui drenta Aruba



STA. CRUZ-- Debi na e celebracion di e dianan di Carnaval hopi persona na Aruba no a capta locual sr. Rudy Lampe a declara siman pasa den su conferencia di prensa.

Sr. Lampe a bolbe duna muestra di ta un fiel marioneta di partido AVP ya cu e tambe ta contra tur locual ta bayendo positivo den e pais aki declarando cu pais Aruba no tin necesidad di e helicopter, cual den un forma inventivo nos Minister di Husticia sr. Rudy Croes a percura hunto cu sector priva pa financia e proyecto aki.

Den e ultimo añanan e helicopter a demostra di ta hopi util na momento cu mester a combati e fluho di ilegalnan cu via lama ta drenta Aruba. Ta cientonan di ilegal a wordo gara y hopi cu a pensa di drenta Aruba ilegalmente a pensa dos tres biaha prome cu nan a haci esey, pasobra Aruba ta posee di un helicopter cu lo vigila y gara nan.

No solamente den combatimento di ilegalidad e helicopter a demostra di ta hopi necesario, pero cuanto persona cu a accidenta den e partinan di Aruba cu ta hopi dificil pa yega cu auto y ambulance no a wordo yuda pa medio di e helicopter aki? Y pa no papia mes di esnan cu a haya nan mes den problema riba lama grandi.

Tambe no mester lubida e ayudo cu e helicopter a brinda durante di e candela grandi na Playa algun aña atras. Durante e ultimo dianan aki di Carnaval e helicopter tabata constantemente den halto pa tene bista riba e ruta di Carnaval y percura pa esaki bay den forma ordena y sin ningun problema.

Ta kico mas mester trece dilanti pa sr. Lampe por comprende cu Aruba mester di un helicopter? Acaso cu sr. Lampe ta pro pa e ilegalnan sigui drenta Aruba via lama? Ta pesey e pregunta ta na su lugar, pakico sr. Lampe ta contra tur loke ta positivo den e pais aki ? Hamas e pais aki a conoce un homber asina frustra, un homber cu tur dia ta sinta scupi su gal contra e gobierno di MEP y cu e mes nunca a yega di haci algo positivo pa e pais aki. E unico cos positivo cu Rudy Lampe a haci den su bida ta di bira pastoor pa yuda nos creyentenan riba e bon caminda. Y te hasta p'esaki sr. Lampe a converti e vocacion aki den algo negativo door di bira lomba pa Dios y laga e creyentenan na caya.

After all, e salario di parlamentario ta cuater biaha mas hopi cu esun di Pastoor. "Pecunia non olet (placa no ta hole stinki)"!

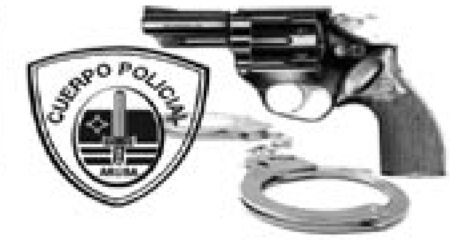
Segun Dirk Dumfries di MEP

Hulanda ta cambia su maneho pa Aruba forma parti su maneho economico interno

STA. CRUZ--Ta un elogio pa tende cu Gobierno di Hulanda ta kere den un relacion economia den cuadra di Reino. Esaki despues pa añas nos ta boga den cuadra di reunionnan den cuadra di Tripartite pa Aruba y Antiyas Hulandes forma parti como partner na e mision economico empresarial Hulandes y na e reuniona di WTO. Si cita loke ta Minister Brinkhorst di Asunto Economico di Hulanda a expresa: "Het is nu tijd om ons te herbezinnen op een nieuwe, nauwe onderlinge economische relaties en we moeten meer in elkaar investeren". Cu esaki Minister Brinkhorst lo bay duna contenido na su "fact finding mision". Si mi no ta ekiboca pa sr. Brinkhorst esaki ta di tres biaha cu e ta wordo nombra como Ministro di Asunto Economico pa Hulanda den diferente gabinete. Ta di aplaudi cu awor si e lo bay duna contenido na su maneho economico y yuda gobierno di Aruba ariba tereno economico. Na mes momento el'a mustra ariba e estorbonan ariba tereno di finanzas publico, laboral pa loke ta flexibilidad di e ley di retiro y inversionnan riba tereno di educacion cu a keda atras. Tur e pasonan aki pa mehora nos economia y pa den cuadra di Reino cumpli cu bon gobernacion. Mescos cu Banco Central e Minister Brinkhorst a mustra cu e tambe ta elogia e hecho cu e economia di Aruba ta un exito extraordinario. Ta bon pa den e cuadra aki tene bon cuenta ariba e hecho cu e minister di Asunto Economico di Hulanda semper a trata Aruba y Antiyas Hulandes como pais exterior. Consecuentemente nunca nos por a disfruta pa loke ta e maneho economico. Ta mas cu logico cu nos mes mester a inventa e wiel pa ta economicamento exitoso. Den cuadra di e bishita mester tene bon na cuenta e diferente expresion di Presidente Chavez di Venezuela cual mi lo repiti pero si e contesta di Minister di Relacionan exterior sr. Bot na Venezuela tabata bon cla cu Aruba y Antiyas Hulandes lo keda pertenece na Reino Hulandes. Boso ta corda cu aña pasa 5 Senadornan Americano a wordo nenga door di Presidente Chavez pa drenta Venezuela y a wordo bon recibi door di Prome Ministro Nel Oduber? Boso ta corda cu nan a puntra Premier Oduber cuanto ta e inversionnan cu compania Hulandes tin aki na Aruba? Mester menciona si analiza e relato recientemente di Banco Central, e economia di Aruba tin un valor di mas di 4.1 biyon florin. Pa disfruta di e desaroyo aki e pueblo mester ta bon educa, bon desaroya, Ta pesey mi ta aplaudi e bishita pa Aruba sigui disfruta di e desaroyonan economico. Pasobra Aruba ta un lugar safe pa inversionista. Den tur esaki mester mira e inversionan den refineria Valero, e hotelnan, e companianan di utilidad, construccionnan cu ta tumando lugar y futuro inversionnan. Pa loke ta e discusionnan tocante cambionan den relacion den cuadra di Reino mester mustra cu banda e desaroyo positivo cu ta tumando lugar aki na Aruba cu nos inversionistanan tin e confianza den Gabinete Oduber IV. Cu diversificacion di nos economia combina cu un desaroyo sostenibel lo nos tin un resultado mucho mas exitoso. Nos ta contento cu tin un dialogo entre gobiernonan. Den e cuadra di e bishita di Minister Brinkhorst lo mi spera un relato di gobierno pa sa mas tocante e punto di bista di gobierno, di ATIA y Kv K. Cu confianza nos tur ta sigui di hiba Aruba padilanti.



Noticia Policial



Homber a dal su casa un skop na su rudia y a bira su tapa tapa di rudia

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 5:00 di marduga patruya di Sta. Cruz a bay Eerste Hulp na unda un dama a wordo treci cu ambulance pa un maltrato serio. Na yegada polis a papia cu e dama M.W. di 26 aña, kende a bisa cu su casa R.W. naci na Hulanda di 25 aña a yega cas pa 4:30 cas burachi. E dama a cera e porta na lock y e homber a rabia y bay bati ariba bentana y porta. Ora cu e muher a lanta habri porta, a start un discusion y e homber a cuminza maltrata e señora. Ora cu e señora a purba core bay, e homber a dal'e un skop ariba su rudia y a bira e tapa tapa di su rudia. Na Poli a duna e señora tratamento y e por a bay cas. Pa 9:30 di anochi e homber balente aki a purba di bati e muher atrobe. Polis a dicidi di detene R.W. pa buracheria y a hibe warda.

Cacho a morde un turista Venezolano

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 9:30 di mainta un security di un lowrise hotel a yama strandpolitie y a bisa cu un cacho cu ta canando ariba beach a morde un turista. Polisnan a topa cu e doño di e cacho, e homber E.M. naci na Alemania di 61 kende a bisa cu su cacho a morde un turista. E victima e homber C.P. naci na Venezuela di 69 aña no tabata mas na e sitio. Despues di un rato el'a bin bek. E tabata tin un rasca chikito den su planta di man drechi. El'a bisa polisnan cu e ta un paciente di curazon y e ta un diabetico. Polis a bise cu e doño di e cacho ta cubri tur gasto. Su yiu homber a alza stem cu polisnan. El' a bisa cu lo dura hopi pa haya e placa y cu e lo acerca abogado. Polis a bolbe ripiti cu e gastonan lo wordo cubri. Na e manera cu e turistanan tabata papia nan tabata kier pa regla placa di hotel y kamber gratis.

Na Sta. Cruz: Pelea grandi na Taco Bell Sta. Cruz

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 9:30 di anochi patruya di polis na Sta. Cruz a bay na Taco Bell pa un pelea grandi cu tabata andando. Segun testigonan un grupo grandi di hende homber di Angochi a bringa y agredi e homber A.P. Despues cu a caba di atak'e, nan a bay for di e sitio. Un rato despues un yamada a drenta cu e grupo tabata sinta bao palo di luz na Angochi sperando ariba e homber A.P. pa sigui cu e pelea.

Enberdad nan a topa cu e grupo, Polis a bisa nan pa nan bay for di e lugar. Nan a aleha nan mes y a cuminza insulta e polisnan. Patruya a duna nan un bon scual pa nan comportacion. E homber L.M.A.S naci na Republica Dominicana a laga sa na polis cu e pelea ta bay sigui despues. Ora cu polis a papia cu nan, otro tabata hinca boca aden y tambe a menaza e polisnan. Despues nan a pidi despensa y nan tur a bay cas.

Na Dakota: No kier a laga e referee drenta fiesta

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12:00 di anochi patruya a bay Douane Club pa un problema. Na yegada nan a papia cu e homber J.Q.M. naci na Colombia di 42 aña kende a bisa nan cu e kier a drenta e fiesta pero e homber O.P. no kier lague drenta e fiesta y e kier a bringa cune.

E motibo ta cu e homber J.Q.M. ta un referee di futbol y durante siman el'a duna O.P. un kaarchi corra. E homber O.P. a bira onsportief y kier a bringa cune. Ora cu polis a bay busk'e, ya O.P. a desaparece. E referee por a drenta e fiesta toch.

Minister Verdonk ta pidi dirigentenan di algun ciudad cu ta Groen-Links pa duna cuenta

STA.CRUZ/AMSTERDAM - Burgemeesters cu ta duna hendenan cu ta pidi asilo ya procesa un cas pa keda, mester bin duna cuenta na Minister Verdonk di Stranheria y Integracion (VVD).

El'a reacciona riba un manifiesto di Groen-Links unda cinco burgemeester y 47 wethouder di e partido ta duna di conoce cu nan no ta coopera cu e maneho di Verdonk.

E maneho inhumano aki cu ta haya sosten di un mayoria di Tweede Kamer ta haci cu hopi di e hendenan cu ta pidi asilo ta keda sin dak. Verdonk a dicidi cu nan mester bay bek nan pais.

Hopi di nan ya no ta bonbini na nan pais of nan ta core peliger ora nan bay bek, ta locual Groen-Links ta



expresa. E hendenan aki ta bay den un opvangcentrum y ta termina riba caya segun oposicion. E burgemeester (alcalde) y wethoudernan di GroenLinks ta nenga pa manda polis riba e refugiadonan aki. Nan ta bay pone placa disponibel pa un 'lugar temporario pa keda' y activamente nan ta bay busca un otro lugar pa nan keda.

GroenLinks no ta bay riba e informacion di Verdonk y nan mes ta bay repasa documento di cada refugiado. E manifiesto cu e titulo 'No haci di e refugiado un hende sin dak' a keda publica diasabra door di miembro di partido, Marijke Vos. Dirigentenan di Nijmegen, Tilburg, Wageningen y Maastricht a uni nan mes cu e manifiesto. Vos ta candidato pa wethouder di Amsterdam.

Boto troller tabata purba di drenta pa seis dia Aruba caba

Un morto na ora di su entrada

STA CRUZ – Diadomingo alarma a ser bati pa diferente departamento di gobierno pa un caso hopi straño na Barcadera caminda polis, ambulance, brandweer, volksgezondheids dienst, T.O.Dyotrodepartamentonan mas, mester a bay na e sitio. Ta trata un di un boto troller cu a sali for di Texas cu algun Jamaiquino abordo cu direccion pa Aruba. Pero pa motibo cu e lama tabata asina bruto a duranan seis dia pa drenta Aruba cual a pone cu nan no tabata ningun cuminda y tampoco awa abordo di e boto piscador aki.

E boto Rachel S FPT TEXAS cu tabata riba lama pa 11 dia caba cu tres persona a bordo. Pero un tres ora prome cu su yegada na Aruba un di e personan aki a perde su bida. Ta trata aki di Bernard Ramsam di 59 aña kende a ser declara morto pa dr. Alvarez 12:15 pa motibo di



deshidratacion.
E otro dos pasaheronan tambe pa motibo di deshidratacion a ser hiba pa ambulance hospital caminda despues de tratamento a ser manda nan boto bek pa motibo cu no tabata hopi lugar den hospital, ya cu nan ta riba standby pa casonan cu lo por a presenta na hospital.





Cantidad relativamente abao di herido den weekend na hospital

Apesar di mester a trata mas cu 250 paciente na “Eerste Hulp”

STA. CRUZ -- Departamento di Emergencia di Hospital Dr. Horacio Oduber, entre diabierna 6’or di atardi y dialuna 6’or di mainta, a duna tratamento na mas cu 250 persona cu a presenta pa ricibi yudanza medico. Di e cantidad aki, apenas 10% tabata personanan cu a ricibi un of otro lesion causa pa sea accidente di auto, bringamento, maltrato of confrontacion cu polis. Compara cu añanan anterior, por papia di un fin di siman di carnaval relativamente trankil. Entre diabierna 24 di 6’or di atardi y dialuna 27 pa 6’or di mainta a duna tratamento na un total di 25 persona cu a yega departamento di emergencia cu un of otro lesion. 16 di e personanan aki a sufri herida den diferente accidente di auto. Dos di e personanan aki a keda interna pa mas tratamento. Remarcabel ta e hecho cu di e 16 personanan aki, un total di 10 tabata den estado di intoxicacion alcoholico, cu otro palabra, bao influencia fuerte di alcohol. Personal di Departamento di Emergencia a duna tratamento na tres persona cu a sufri herida den distinto caso di bringamento. Di e tres casonan aki, dos persona tabata bao influencia fuerte di alcohol. Cuatro persona a ricibi tratamento despues di a hayanan envolvi den confrontacion cu polis.



Diadomingo dia 26 a duna tratamento tambe na un persona cu a yega Departamento di Emergencia den un estado di coma induci pa uso excesivo di alcohol. Despues di tratamento di re-animacion y stimulacion, a logra stabiliza condicion di e paciente y a intern’e pa mas tratamento. E gran mayoria di heridonan di accidentenan di auto a yega Departamento di Emergencia riba diadomingo dia 26. Riba e dia aki a duna tratamento na un total di 16 persona.

Otro baby haya den un tas na Hulanda

STA CRUZ/ VLAARDINGEN – A rescata un baby recien naci (24 ora) diabierna anochi na Vlaardingen, Hulanda.
E baby, mucha homber ta den bon salud. Banda di cuarto pa nuebe un dokter di cas a habri porta despues cu nan a bel. No tabata tin ningun hende para pafor. Si e l'a haya un tas grandi di haci respondi.
Den e tas el'a haya un baby, mucha homber. Despues di controle, e haya e baby den bon salud. El'a tuma contacto cu Bureau Jeugdzorg kende a tuma e baby temporalmente. Recherche a start un investigacion pa haya sa identidad y tambe kende ta mayor di e baby. Si bo laga un baby atras sin cuido ta castigabel.
E deken den cual e baby tabata lora, a bay Nederlands Forensisch Institituut pa un DNA-test.
Ta pidi testigonan den e bario cu a mira algo acudi cerca polis. Tambe ta pidi si a mira un señora embaraza cu a caba di duna luz y no tin baby, pa raporta esaki na polis.

Un señora a fayece na cas despues di operacion di pecho

Na Vietnam un señora a fayece despues di cu un operacion pa engrandece su pecho a fracasa. E señora di 34 aña a laga un "supuesto dokter" sin diploma haci e operacion na su cas. A haci e operacion na su cas na Ho Chi Minhstad.

Festival 'Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera'

dedica na sr. Hemmy Croes

STA. CRUZ-- E di diez festival "Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera" lo tuma lugar dia 11 di Maart proximo y lo ser dedica na e musico sr. Hemmy Croes. Tambe comision lo duna reconocimento na e hoben Jonathan Thiel y na e agrupacion "OLA TROPICAL".
Manera ta conoci aña tras di aña e festival ta birando mas grandi ya cu aña pasa tabata tin 72 composicion.
Mirando cu e aña aki Aruba ta celebra su 30 aña di Himno y Bandera, su 20 diez aña di Status Aparte, y 10 aña di Festival, por spera cu e festival lo por yega na 90 cancion dedica na Pais Aruba. E aña aki Comision "Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera" ta organiza e festival pa tanto Adulto y Hubenil.
Un gran cantidad di compositor a duna di comprende cu nan tin varios composicion cla caba pa e festival. Comision di e festival ta invita compositornan y cantantenan pa e prome reunion di e festival pa asina por suministra informacion di e festival.
Esaki lo tuma lugar diahuebs 3 di Maart pa 8'or anochi na Urataka Center.
E mesun anochi aki lo habri y cera inscripcion pa participantenan.
Pa mas informacion por acudi na e Comision Organizador, Harry Croes, telefoon:568-1659 of 585-9228

Contrario na e desaster financiero cu AVP a laga Aruba aden!

Durante 4 aña di gobernacion partido MEP a percura pa un desaroyo sumamente positivo den e pais aki



STA. CRUZ -- No por tabata tin un hende na Aruba cu no tabata sa cu AVP y su gang di Ali Baba a laga e pais aki financieramente na werki.
Nan gobierno tabata debe 1.5 biyon florin sin conta mes e garantianan, Race Track, Trias Resort, Grupo Fuentes, C.S.S., paciente na Merca cu a costa miyones di florin, e deficitnan di AZV etc. Tur e bagamunderianan aki a acumula te na mas cu 800 miyon florin.

Den un rapport cu expertonan financiero a saca fin di Oktober 2001 a describi claramente e situacion financiero, unda a bisa bon cla cu lo dura te 2008 pa talvez e ora ey yega na un presupuesto balanza. Den e ultimo añanan di gobernacion di AVP a acumula deficitnan presupuestario di 655 miyon florin.

Gobierno di AVP tabata retene primanan di AOV/AWW, AZV etc. y no tabata paga comercio y a keda debe na fin di 2001 casi 100 miyon florin, pasobra esey tabata nan sistema di opera.
Nan a duna mas cu 800 compinchi politico tur clase di contract pa cobra sin traha na gobierno, e.o. esnan cu tabata traha banda di caminda.
AVP tabata huur edificio di su propio ministro y a cumpra un edificio di un parlamentario na un prijs hopi halto cu e no ta bal.
A cumpra trucknan sin destaho publico y a trata na regala Serlimar y Dump na sponsor di campaña.
No lubida cu den e ultimo campaña aki so AVP a haya casi 1 miyon florin di un solo barbecue na San Nicolas, mescos cu e koffiemorgen di partido RED cu a trece Af. 45.000,00 aden!

Problema financiero structural
Nan ta mago cu cifranan y tin cualidadnan maligno pa tira culpa riba otro.
E problema financiero di nos pais ta uno structural cu desde 1997 Banco Central y Departamento di Finanzas a adverti Gabinete Eman riba e problema di likidez y gastonan halto di personal etc. Tabata gasta mas cu tin na entrada.
AVP a ser adverti pa deficitnan cu lo bay bin cu introduccion di AZV y cu e prima lo no yega.
Apesar di tur e advertencianan aki AVP a trapa bay, pasobra tin sindicato, gremionan y cierto medionan cu ta yuda nan trapa bay.
AVP kier a laga pais Aruba ingobernabel, pasobra nan tabata sa di e situacion financiero aki.
Turismo a ser masacra pa AVP, unda a bringa cu tur hende y na Merca so tabata debe 8 miyon dollar na companianan di propaganda.
Ta conoci cu AVP no ta paga ni candela, corda debe!
Hotelnan bashi, personal tabata ser manda cas y e entradanan a baha.
Economia a bay den un recesion completo y casi no tabata inverti, pasobra tur placa tabata bay pa nan hendenan so!
Enseñansa a ser neglisha, no a construi school y a haci net nada den e sector aki.
Labor tabata un yiu perdi cu e unico cos cu AVP a haci ta manda 70% di e personal cas.
AVP tabata tin 120 empleado riba non-actief, esta hendenan na cas cu ta cobra sin traha.
Ora partido MEP a drenta gobierno na fin di 2001 nos a haya un pais cu un situacion financiero dificil y yen di obligacion. Caha di gobierno tabata bashi bashi, cu marcanan di rascal di huña. Den algun palabra, un pais sin inversion y sin perspectiva.

Economia ta sigui crece
Awor despues di 4 aña nos a paga casi 700 miyon na debenan di AVP, nos a cumpli cu e debenan di garantianan, nos a hinca casi 800 miyon florin den AZV, di cual 240 miyon florin ta e deficitnan acumula.

MEP su gobierno a inverti atrobe 52 miyon florin den careteranan, edificionan, scolnan etc. Mediante FCCA, e gobierno actual a percura pa 60 miyon florin bay den construccion di cas pa pueblo atrobe.

Den nos economia ultimo 4 aña mas cu dos biyon florin a ser inverti entre gobierno y sector priva.
Hotelnan ta yen atrobe, turismo ta florece y a bin cu mas compania di aviacion.
E refineria cu Gabinete Eman a laga corta ta invertiendo miyones di dollar, danki na MEP su gobierno. E refineria ta invertiendo hopi placa den nos pais, unda e ultimo 'turn around' a trece hopi empleo.

E companianan independiza di gobierno, Setar, APA, WEB, Elmar, AAA tur ta invertiendo miyones atrobe den nos infrastructura. Ta danki na e confianza den Gabinete Oduber nos economia a crece ultimo 3 añanan cu 10 % y lo sigui crece e aña aki.

Tambe ta un hecho cu bao di Gabinete Oduber e reserva di divisas ta yega na casi 7 luna di importacion y e inflacion a keda na un nivel aceptabel di 3.4% y ta un poco mas abao cu esun di Aruba su partner comercial principal, esta Merca.
Kico nos ta mira awe? Despues cu AVP a gaña pueblo cu nos ta e pais mas rico di mundo y cu nos no mester placa mas di Hulanda, unda nos si tin cu cumpli pa pone placa den Fondo Desaroyo, paga Hulanda debenan bieu y fondo di solidaridad caminda a paga casi 50 miyon florin den 4 aña y contrali na AVP nunca a surpasa e presupuestonan, awe e agitador y abusadornan kier sembra discordia den e pueblo aki.

Partido MEP lo sa di keda duna pueblo e informacionnan aki pa recorda esnan cu kier desobediencia civil siña biba cu tur locual nan mes a crea durante nan gobernacion yena cu maldad y corupcion.
Foto: Valero demonstrando confianza den Gabinete Oduber

Entiero di 'Pino Suarez' h

STA. CRUZ—Diasabra atardi famia Sandra Croes a yega hunto cu e restonan mortal di su esposo, Pino Suarez. E yegada tabata hopi conmovedor ora cu e famia na Aruba a bay aeropuerto y a mira e esposa di Pino, Sandra y su yiunan tristo y inconsolabel. Sandra, un señora hoben cu yiunan chikito cu mester di nan tata, tabata tur desconsola y hopi tristo. E acto di entiero a tuma lugar dialuna, ayera tardi na Sta. Cruz. For di tempran famia, amistad y conocirnan a acudi na Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz, despues cu a trece resto mortal di 'Pino' den su ataud na pia for di cas di mama di Sandra pa misa na Sta. Cruz. Henter atardi famia y conocirnan tabata yega misa. Tin tabata keda y otronan a keda acompaña Sandra y famia te na ultimo lugar di sosiego di Pino Suarez. Entre esnan cu a bin expresa nan palabranan di condolencia tabata entre otro Minister Presidente, sr. Nel Oduber, Minister di Infrastructura, sra. Marisol Lopez-Tromp, Minister di Husticia, sr. Rudy Croes, Minister di Cultura, Ramon Lee, Parlamentarionan, Mervin Ras, Junior Arends y sr. Rudy Lampe. Defunto Pino Suarez tabata tin riba su ataud e bandera di Mexico. Algo hopi emocionante. No tabata tin palabra di consuelo bastante pa Sandra y su yiunan. Un mariachi a yena e personanan den misa cu emocion ya cu nan a toca y canta algun cancion masha bunita y algun ranchera di Mexico. Locual a resalta tabata e cancion di 'Birgen di Guadaloupe' cu ta patrona di Mexico. Despues di misa un señora, yiunan y famia inconsolabel a sali tras di esposo defunto di Sandra pa santana. Den santana un famia di Pino Suarez di Mexico a laga e presentenan rindi honor na defunto Pino Suarez, como un custumber di Mexico, aplaudiendo un minuut largo pa Pino. Pino den su bida a haya masha applaus door di su actuacion den Circo Suarez. Esaki el'a haya tambe na su lugar di sosiego den santana di Sta. Cruz. Nos por aprecia riba e potret tambe cu a dera Pino banda di su suegro q.e.p.d. sr. Everaldo Croes, tata di Sandra. Por bisa un entiero hopi conmovedor. Solo di Pueblo ta desea Sandra y yiunan hopi forza. Nos sa cu Dios lo yuda Sandra, yiunan y famia den e momentonan dificil aki. Hopi forza!















nopi tristo y conmovedor





















Invitacion

**Aruba...
Ban hunto,
uni y celebra
nos identidad
y nos pais**

30 aña Himno y Bandera
20 aña Status Aparte

2 di maart 2006 Misa Eucomenico

Ministerio di Labor, Cultura y Deporte conhuntamente cu Comision 50 y Comision Celebracion Dianan Nacional(CCDN), tin e grato honor di invita bo persona pa un Santo Sacrificio di misa eucomenico, guia pa Monsigneur Luis Secco, pa asina nos tur hunto di forma solemne, rindi homenahe y gradici Señor Dios Todo Poderoso pa e 30 aña di nos Simbolonan Nacional y 20 aña di Status Aparte.

Fecha
2 di Maart 2006

Orario
7:30 anochi

Lugar
Plaza Betico Croes

3 di maart 2006 Inicio di Celebracion

Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Tai Foo Ramon Lee tin e grato placer di invita bo persona na e inicio oficial di conmemoracion di 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di nos Status Aparte.

Fecha:
3 di maart 2006

Lugar:
Stadion Guillermo P. Trinidad

Orario:
6'or di atardi te cu 10'or y mei di anochi

Trahe:
Preferibel luci orguyosamente e colornan di nos bandera

6:30	Salida di marcha di flambeu for di dilanti di Djispie na Playa
7:30	yegada di marcha na Stadion Guillermo Trinidad
7:45	Traspaso di Bandera di un generacion pa otro
8:00	Poesia Dramatico
8:20	Hisamento di Bandera y Cantamento di Himno Aruba Dushi Tera
8:25	Discurso di Minister di Cultura, sr. T.F. Ramon Lee
8:35	Discurso di Minister. Presidente, sr. N.O. Oduber
8:45	Presentacion di Coro di Maybeline Arends Croes
8:55	Video di acontecimientonan na 1976
9:20	Presentacion di Coro di Maybeline Arends Croes
9:30	Clausura di programa acompaña pa espectaculo Pirotecnico (vuurwerk)

Presenta dor di:
Comision 50 en cooperacion cu Comision Celebracion Dianan Nacional y Ministerio di Labor, Cultura y Deporte
Victor Hugostraat 10-4 tel: 588-0900 fax: 588-0331 email: clea.tromp@aruba.gov.aw

**Minister di Cultura
Tai Foo Ramon Lee**

Cupido Delivery y Ambiente Romantico den Caya Grandi

STA. CRUZ -- Mainta tempran e cupido a bin busca e regalonan na Maggy's pa bai entrega na tur e Valentine's rond di nos isla. Un tarea duro ya cu trafico tabata basta pisa riba e dia di San Valentin aki. E personan cu a keda sorpresa cu nan regalo tabata hopi contento.

Tambe dushi tabata e Atardi Romantico cu Etty Toppenberg den tienda.

Maggy's a promove tur e fragrancianan di amor manera Colors of Love di Guerlain, Par Amour di Clarins y tambe Love at first Glow di Jennifer Lopez.







Cornelia Dirksz a gana 1500 florin cu Bingo Bango…

Joyceline Silvania a bay cu riba 30 mil florin cu BINGO BANGO

STA. CRUZ--Hopi biaha ora cu bo mira cuanto alegria tin na momento cu un hende gana un premio grandi di Lotto pa Deporte ta duna bo mas satisfaccion pa sigui haci mas hende feliz den comunidad. Wel esaki ta e idea di Bingo Bango tambe cu ta un wega di Bingo tur diasabra via radio unda aki tambe tur diasabra por tin un ganador.

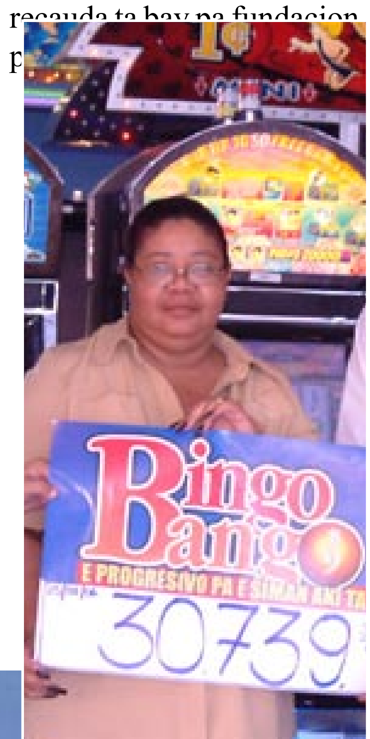
Diasabra cu a pasa tabata tin dos ganador caminda un di nan a gana e premio gordo di mas cu 30 mil florin. Alegria e tabata ta ora cu net den 50 yamada e number B-13 cu ta ser considera como esun di mala suerte a sali y asina trece suerte den e curazon di Joyceline Silvania. Joyceline Silvania tabata trahando ora cu el' a purba su suerte y asina a gana e progresivo di Bingo Bango.

Na momento cu el' a presenta na Sea Port Casino, el' a mustra su satisfaccion di tabata un ganador pasobra e tabata tin masha mester di e placa aki.
Segun Joyceline e ta core den un auto cu ta casi cay den otro y varios biaha pa siman e mester hiba su mama dokter. Cu e premio aki e por busca un auto nobo y asina por sigui cumpli cu su debernan di tur dia.

Despues cu e progresivo a bay, e wega a sigui unda e biaha aki tabata Cornelia Dirksz di Paradijs cu a logra gana e 1500 su so den 54 yamada.

Tur cos tabata wordo vigila tanto pa personal di Sea Port Casino mes, deurwaarder y ademas cu e tabata ser transmiti e tabata ser vigila pa esnan tambe den casino mes cu tabata hungando e momento ey. Un biaha mas Bingo Bango a haci dos hende feliz y e pot pa otro siman pa e progresivo ta cuminza bek na 20 mil florin.

E luna cu a pasa e placa recauda ta bay pa fundacion p





Ecotech a anuncia ganadornan di nan campaña "Bira miembro y gana Premio"



STA. CRUZ-- "Ta un total di 60 premio nos a saca pa asina premia nos clientenan nobo y esnan existente" asina Vi Frank, gerente di mercadeo y promocion di Ecotech a duna di conoce na ocasion di sacamento di e premionan. Tur esaki ta relaciona cu un campaña promocional cu e compania a haci durante un luna largo, esta for di 23 di Januari pa 22 di Februari, 2006.

Tur persona cu a abona na e servicionan di Ecotech a haya tres ticket pa participa, mientras cu e miembronan existente a ricibi dos ticket. Pa participa mester djis a pasa na un di e oficinanan di Ecotech situa na Sabana Blanco # 2 na Dakota, na Tanki Flip # 78 na Noord of den Theaterstraat # 20 na San Nicolas.

Aki por abona na diferente servicio di Ecotech, pero specialmente pa nan servicio confiabel di recogemento di sushi domestico tur siman. E clientenan existente a haya 2 ticket cada bez cu nan a usa un otro servicio di Ecotech, manera ta entre otro chica pos of cualkier otro servicio adicional.

E prome dos premionan tabata un Weekend Stay den Renaissance Resort y e ganadornan a resulta Helena Bromet-Millet y Stanley Koolman. Ganadornan di e premio grandi aki lo por disfruta henter un fin di siman den e hotel, cu gastonan di cuminda inclui.

Despues a sigui no menos cu 50 premio den forma di recogemento di sushi domestico gratis durante 6 luna largo. E ganadornan a resulta Jozef Albus, Dulay Amante, Silvia Anez, Kumar Anoop, Banjolux, Bo Wah Restaurant, Jacintho Boekhoudt, Milo Boekhoudt, Botica Noord, Caribbean Drip Irrigation N.V., N.I. Carolina, Anthony Croes, Bjorn de Bruin, Karin del Rosario, Lucy do Nacimento, Elmar N.V., Fancy Trading, Clyde Farro, Virgilio Franken, Filomena Geerman, Eddie Halman, Anthony Henriquez, Francis Henriquez, Francisco Henriquez, Iglesia Aliansa Evangelico Bon Nobo, Humphrey Kelly, Alvin Kock, Mario Lacle, Marcio Lopes, Erick Luidens, Geraldine Luidens, Roland Maduro, Nigel Mathew, Carlos Mejia, Eydelin Mendez, Stefania Mouawad, Phil Odor, Evelyn Ponson, Gloria Produ, Ricardo Rivas, Gregorio Thiel, Ellen Trimon, Olga v/d Rijd, Marlin Varis, Ovali Veda, Miguel Vergaral, Roland Wernet, Dr. Oswald Wever, Hellen Willems y Imelda Zievinger.

Ta keda ainda dos ganador di e tercer premio cu tabata un Gift Certificate pa gasta den Renaissance & Seaport Mall. E ganadornan di e premio aki tabata Anthony Boekhoudt y Marcia Schenker.
E seis premionan di consuelo a bay pa Rita de Cuba, Luis Bugno, John Martes, Famia Kanaal, Pelican Nest y Winston Nicolaas.

Ecotech ta avisa cu e premionan lo ta cla pa busca entrante diabierna awor dia 3 di Maart. Pa evita malcomprendimiento, ta haci un peticion na tur ganador, pa presenta cu un medio di identificacion valido pa reclama bo premio, pues un cedula, paspoort of rijbewijs. Den caso cu ta un compania a gana, anto e Director di e compania mester skirbi un carta caminda e ta apodera un di su empleadonan pa tuma e premio den nomber di e compania. Hunto cu e carta e mester manda copia di un uittreksel di Camara di Comercio cu ta certifica kende ta e director.

E empleado riba su mes tambe mester por identifica su mes debidamente cu un di e tres medionan menciona mas ariba. Ecotech ta responsabel pa mayoria di recogemento di sushi industrial riba nos isla y pa algun aña caba ta recogiendo desperdicio domestico tambe.

"Nos servicio inigualabel tabata nos cara pa e pueblo cu a sa di respalda nos for di e prome dia.

Mientrastanto nos tin mas truck, mas empleado pa nos ofrece mas y mihor servicio na henter e pueblo di Aruba", asina Vi Frank a duna di conoce. E gerente di mercadeo di Ecotech y ATCO a duna di conoce cu durante henter aña lo tin campañanan special cu premionan atractivo.

El'a recorda tur hende cu abonadonan ta paga un suma chikito pa luna, cu ta encera cu bo ta haya bo bari moderno inclui y recogemento di sushi un bez pa siman....anto sin falta!

Diasabra awor ta dia di locura

Renaissance Mall ta organiza su "Crazy Saturday Sale"

STA. CRUZ-- E idea ta pa clientenan por goza di prijsnan special durante henter un diasabra, pero e prijsnan lo ta asina abao cu a duna e dia e nomber di "Crazy Saturday Sale".

Zugheila Lindeborg di Renaissance Mall a enfatiza cu e dia aki lo ta dedica specialmente pa e seccion di tiendanan cu ta cuminza for di Kenro Jewelers bay paden banda di unda antes tabata Mc Donalds.

E negoshinan cu lo participa den e dia special di benta aki ta Mona Lisa, Bob the Fish, Secrets of Aruba, Dianleri, ShoeShop Zapaar, Kedsshop Zapaar, Kenro Jewelers y Duffry.

Manera por mira, e negoshinan ta masha varia, cuminzando for di Mona Lisa & Bob the Fish cu tin accesorionan bunita manera cadena, renchi orea, renchi dede y armband den zilver y fantasia.





Dianleri ta bon conoci na Aruba pa tin un variacion hopi grandi di paña moderno pa tur esnan cu gusta di ta na moda.

Secrets of Aruba tin e tan gusta lingeri pa hende muher y hende homber masha sexy y bunita na un prijs hopi abao. Na Shoe Shop Zapaar & Keds Shop Zapaar nan tin zapato y keds casual y comodo den diferente color.

Den Duffry nan tin un variacion hopi grandi di diferente tipo di accesorio. Kenro Jewelers ta cla pa e "Crazy Saturday Sale" cu un surtido masha grandi di tas.

Ta recorda un y tur cu esun cu yega prome ta bebe awa limpi, pues percura pa diasabra awor bo yega tempran na e "Crazy Saturday Sale" na unda e negoshinan lo expone nan productonan for di riba gang caba na prijsnan reduci.

Fraccion di RED cu 10 pregunta pa Minister President

STA. CRUZ -- Haciendo uso di su derecho como parlamentario, sr. Rudy Lampe a dirigi dia 20 di Februari ultimo 10 pregunta na Sr. Nelson Oduber, Minister di Asuntonan General:

"..1. Cual ta e motibo principal cu a privilegia un grupo chikito di funcionario publico di schaal 16? E pregunta aki ta haci referencia na e hecho cu a aumenta e "pensioengrondslag" cu 25% di funcionarionan publico di schaal 16 cu a baha cu pensioen entre 12 di April 2000 y 31 di December 2004.

..2. Ta berdad cu esaki a keda dicidi sin participacion di DPO, APFA y GOA y pues en pugna cu e proceduranan legal?

..3. Pakico den e motivacion ta haci referencia na e Commissie Fowler, mientras cu esaki tin solamente recomendacionnan en cuanto e status huridico di minister y parlamentarionan?

..4. Cual ta e motibonan cu a hiba na pone un banda e conseho di Raad van Advies, cu a mustra riba e hecho cu esaki ta viola e principio di igualdad, pasobra gobierno ta privilegia solamente un grupo chikito di funcionario publico?

..5. E decision aki di conseho di minister di 18 di December 2003 tin bentahanan financiero pa politiconan di e partido gobernante, mirando cu e ta valido tambe pa ex-parlamentarionan cu a baha cu pensioen entre 12 di April 2000 y 31 di December 2004?

..6. Ta berdad cu a realiza e decision aki sin cu a cambia e "Bezoldingsregeling van ambtenaren"?

..7. Ta berdad cu Parlamento no a trata e aumento aki di e "pensioengrondslag" di e grupito aki di funcionarionan publico di schaal 16?

..8. Mi por haya tur copia di tur conseho di departamento di gobierno prome cu e decision aki di conseho di ministro a cay?

..9. Si resulta cu e pago extra di e pensioen di e 'happy few' no tin base legal no ta e ministernan concerni ta personalmente responsabel pa e suma aki, mescos cu tabata e caso di ex-minister Glenbert Croes?

..10. Siguiendo e mesun argumentacion, no mester pone e ministernan concerni personalmente responsabel, mescos cu tabata e caso di Glenbert Croes, pa e suma cu ta coresponde na e extra premie cu Pais Aruba mester a paga na APFA pa por realiza e decision aki di conseho di minister?

Mi a pidi Minister President pa contesta mi por escrito. Pueblo sa cu mi no ta ricibiendo contesta riba mi preguntanan na diferente minister, loke ta un berguenza nacional. Pero Fraccion di RED no ta "give up". Un parlamentario ta wordo paga pa controla gobierno, esey ta mi deber."

Tweede Kamer den discusion cu Pechtold riba Antiyas

STA. CRUZ/ Den Haag-- Diamars den Tweede Kamer minister Pechtold a haya basta reclamo riba e manera cu deliberacionnan tocante e futuro structura estatal di Antiyasa bay. Segun VVD y CDA mester pone como condicion cu Antiyanonan sin perspectiva no por bini Hulanda.

Segun Pechtold e gobierno Antiyano ta totalmente contra e toelatingsregeling y si pone esaki como un condicion, e por resulta den un consternacion grandi durante e deliberacionnan.



Ta evidente cu tin varios partido den coalicion Hulandes cu si ta sostene e plannan di minister Verdonk. E partidonan VVD y CDA ta para liña recto contra minister di Relacionnan di Reino, Alexander Pechtold, pa loke ta trata e futuro di Antiyas Hulandes. Nan kier pa Pechtold e topico di e 'hobennan Antiyano cu no tin chens na Hulanda' keda agrega riba lista di deliberacionnan di structura estatal di e islanan.

Tweede Kamer a acepta un mocion pa esaki pero Pechtold a desconseha esaki.

Tweede Kamer kier pa no solamente papia riba e structura nobo pero tambe riba un 'toelatingsregeling Hulandes' mas severo pa e hobennan Antiyano cu no tin school of trabao. Minister Rita Verdonk ta trahando riba un plan pa impedi e Antiyanonan aki entre '18 y 24 aña' bin Hulanda.

Esnan cu despues di tres luna no por haya trabao of school, tambe por manda bek. Segun Pechtold e gobierno Antiyano ta contra e plan di Verdonk y cu no mester acopla un discusion di structura estatal na e discusion di e 'toelatingsregeling'. Pechtold a adverti Tweede Kamer cu esaki por traha na un manera escala y enturbia, pues por haci e situacion peor y mas bruha. Miembro di Kamer, Ruud Luchtenveld despues di e debate a bisa cu e ta keda tras di e mocion.

Comunidadnan tin hopi molestia di e hobennan sin destino y no por mira esaki los di e structura nobo di Antiyas. Kamerlid ta spera un carta di Pechtold cu su reaccion. Wim Fessem di CDA tambe a keda para tras di mocion. Diahuebs awor lo bay vota pa e mocion.

LPF Y SGP tambe a duna nan sosten. Esaki ta haci cu un mayoria di Tweede Kamer ta pro e mocion.

MAAPP ta entrega un keho contra discriminacion

Relaciona cu e delaster proposicion cu Van den Anker a proponé, Movimiento Antiyano y Arubano pa Promové Participacion (MAAPP) a duna di conocé cu e ta prepará entrega un keho oficial di discriminacion contra Van den Anker na polis y tambe na Anti-Discriminatie Bureau Radar. Segun MAAPP Van den Anker a bay mucho leu y mas aleu ta convenci cu ta trata aki di un strategia pa e campaña politico actual. MAAPP a manda burgemeester Opstelten di Rotterdam un carta cu e motibo cu kier tuma medidanan severo contra hobennan Antiyano y Arubano. Nos ta referi riba expresion di wethouder M. Van den Anker cu ta propone pa forza mamanan hoben teener comete aborto. Nos ta pensa cu e expresion aki ta un 'stunt di campaña'. Un hende cu ta pensa normal no por bin cu un propisicion asina baho y ofensivo. MAAPP ta kere cu e wethouder Van den Anker a pasa limite. No por sigui asina. Antiyano y Arubianonan no kier ta esnan pa haci politica cu nan. Nos ta hala un liña. E hecho cu a haci e expresionnan aki durante campaña, no ta cambia nada. Politiconan, mihor bisa miembronan di e hunta di burgemeester y wethouder semper mester ta consciente di nan posicion y responsabilidad. MAAPP ta haci un apelacion riba burgemeester Opstelten pa como tata di e comunidad--tambe di Antiyano y Arubianonan na Rotterdam-- y como presidente di e hunta di burgemeester y wethouder pa mustra sra. Van den Anker riba su expresionnan inmoral y intolerabel. MAAPP lo entrega un keho formal contra discriminacion si wethouder Van den Anker no hala atras. Lo entrega esaki cerca Polis y cerca Anti-Discriminatie Bureau Radar.

Pechtold no kier observador na RTC

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD/DEN HAAG — Minister Alexander Pechtold di Relacionnan di Reino di D66 ta spera cu na e siguiente RTC, Conferencia di Mesa Rondo lo no tin presente observador di Staten y Conseho Insular. E decision pa admiti observador Antiyano ta bay contra e decision di Rijksministerraad. Motibo pa e remarca aki ta e mocion di miembro di partido di Pechtold, Boris Dittrich, apoya door di Andre Rouvoet (Christen Unie) den cual a pidi pa admiti un of dos miembro di Tweede Kamer na e RTC. Pechtold no ta haci esaki pa miedo di 'pottenkijkers' pero pa evita confusion di funcionnan. Pechtold ta dispuesto pa informa Tweede Kamer di antemano kico su contribucion na e RTC na Maart lo ta y tambe ta dispuesto pa duna cuenta despues di e RTC. E ta pensa cu e pregunta a bin door di cu a tarda cu e relato di e start-RTC. E relato di e start-RTC di 28 di November lo ta bin cla e siman aki. Pues e ora tambe lo ta cla kico exactamente a keda conveni riba e RTC na Antiyas . Tin duda tocante e debe: si esaki ta keda disolve of tuma over. Pesey Pechtold ta desconseha Tweede Kamer pa acepta e mocion. Un di seis mocionnan di Tweede Kamer ta como lo siguiente: cu lo tin un 'her-financiamento eventual' si no ta permiti haci debenan mas cu otro pais. Si no bay di acuerdo cu e deseo di Pechtold pa admiti observador di otro islanan na e RTC, anto por spera tensionnan atrobe entre e partnernan di Reino. Tambe e mocion pa acepta e punto pa deliberacion banda di e structura estatal, riba e admision pa hobennan Antiyano, Pechtold a desconseha pa acepta esaki. Esaki tambe por contribui na un fracaso di e RTC.



Dicon Bo Ta Kere...

Destruccion obsesivo ta reinando asina tanto
Impecablemente ta destrozando lo mas bunita alcanza
Creando asina tambe un distincion ero-neo entre un y otro
Ocupando un maldad sin motibo y sin razon
Na esnan ainda inocente y mas puro cu no tin control

Voluntad y honestidad ta pasando pa eternidad
Odio y rencor poco poco ta tumando lugar

Tension y amargura ta e negligencia di acepta cierto berdad
Arastrando nos awe tiki tiki den su ga-ranan di soledad

Kibramento y tentacion di un of otro su valor
Enlokeci pa alcanza un meta sin estor-bo y compasion
Raramente lo sosode si nos tin su emocion encadena

Encarcela pa un bida cu tin un destino manipula

Autor: Aldrick Figaroa

Mocion severo pa Antiyas Hulandes

STA. CRUZ/Den Haag— Tweede Kamer ta bay di acuerdo pa yuda cu restructuracion y disolve deuda na Antiyas Hulandes si e gobierno Antiyano ta dispuesto pa nan mes yuda cu criminalnan Antiyano. Un mayoria den Tweede Kamer a apoya un mocion cu ta obliga Minister Pechtold haci tal. E aceptacion di e mocion aki ta encera cu deliberacion di restructuracion y sanering di deuda ta na peliger. E gobierno Antiyano a bisa di antemano di no ta acepta e cuestion di criminalnan Antiyano riba e agenda di RTC na Maart venidero. Pechtold a pidi pa deshaci di e mocion aki. E mocion aki ta trece Pechtold y minister presidente Balkenende, como voorzitter di e ministerraad di Reino den un situacion penoso. Na final di aña 2005 durante deliberacionnan na Curaçao, Balkenende a duna su palabra pa yuda cu deuda di e pais (2,4 miljard) den cuadro di preparacion pa RTC na Maart e aña aki. Despues cu a yega na un acuerdo riba saneamento di deuda, a bin cu e convenio cu Antiyas Hulandes lo no haci mas deuda cu otro pais. E documento aki ta un obligacion oficial pa conhuntamente por bay den e proceso. Segun vocero di Pechtold, e minister lo mas pronto posibel lo bay delibera riba e consecuencianan di e mocion cu a keda acepta den ministerraad. Prome cu e debate Minister Verdonk den un carta di dje y Pechtold, a pone Tweede Kamer na altura cu no tin e necesidad pa acopla e areglo di admision na Hulanda na e deliberacionnan cu e gobierno di Antiyas, pasobra pa introduccion di esaki no mester di aprobacion. Nan ta sali for di e punta di bista cu Hulanda por introduci tal maneho di expulsion of admision sin aprobacion.

Fraccion di RED no ta haci wega cu asunto di “telefoontoelage”



STA. CRUZ – Sr. Rudy Lampe, lider di fraccion di RED den Parlamento, den comunicado emiti, a enfatisa cu na September 2005, prome cu eleccion, su persona den calidad di presidente di partido RED a manda un carta pa e Presidente di Parlamento, e tempo ey, sr. Marlon Werleman. RED a haci un apelacion na Parlamento pa lo mas pronto posibel bin cu un ley nobo en cuanto e “overbruggingstoelage” y otro “toelagen”, entre otro e “telefoontoelage”. E tempo ey caba RED a mustra cu loke tin no ta razonabel y ta inaceptabel pa comunidad.

E ta sigui bisa: “Nos no solamente a critica sino a presenta algun principio pa crea un posicion huridico nobo y husto pa ministro y parlamentario. E actual lider di fraccion di AVP no a haci nada cu e proposicion aki, su fraccion pa hopi aña ta goza di e “toelagen” sin cuestiona esaki. E ta haci wega, pero RED a demostra cu e no ta haci wega cu e asunto aki. Ta trata di un inhusticia y mester elimine.

Ta e famoso Rapport Fowler a toca e punto aki di gastonan di telefon. Nos tur ta corda con hopi ciudadano a protesta contra e aumento barbaro di salario di minister y parlamentario cu aprobacion di tur 21 parlamentario na 1997.

E consecuencia di e protesta aki tabata cu a institui e Commissie Fowler pa bin cu proposicion nobo pa loke ta entrada di minister y parlamentario. A constata cu parlamentario tabata tin derecho di uso ilimita di telefon. Pesey Rapport Fowler a recomenda pa pone un limite na e suma subsidia cu un parlamentario por usa na telefon. E rapport a propone Afl. 1250 pa luna como maximo pa un lider di fraccion. Esey no kier meen cu bo por cobra e Af. 1250 sino cu ta e maximo. Si bo a gasta Af. 300 pa luna, ta esey bo ta haya paga. Kier meen ta completamente incorecto loke lider di fraccion di MEP y di MPA a haci, nan kier a cobra den un solo shot e suma di Af.1250 pa luna.

RED su posicion ta bay mas leu cu esun di Rapport Fowler. Riba hopi punto e Rapport aki mester keda actualiza. Tambe riba e asunto di gasto di telefon di parlamentario. Fraccion di RED ta di opinion cu mester elimina por completo e subsidio aki. Pesey un parlamentario ta ricibi un bon salario, manera cualkier ciudadano cu mester cubri su gastonan di telefon cu su salario. Ademas tur parlamentario por haci uso di linea di telefon na su oficina na Parlamento. Esey caba ta keda paga door di gobierno. Un parlamentario ta supose di ta na su oficina tambe y for di eynan e por haci su yamadanan. Otro argumento contra e “telefoontoelage” ta, con bo por controla cu e parlamentario no ta usa su celular pa atende su negoshinan personal. Esey ta inaceptabel cu pueblo ta paga pa e negoshi personal di un parlamentario.

Fraccion di RED ta spera cu por fin bin un discusion den Parlamento riba e gastonan di telefon y otro privilegionan di parlamentario. Rapport Fowler mes a recomenda: “Het bedrag aan telefoonkosten dient jaarlijks geevalueerd en zonodig aangepast te worden”. Esaki no a sosode, nos ta spera cu den 2006 esaki sosode y fraccion di RED lo sostene pa elimina por completo e “telefoontoelage” di parlamentarionan.” Sr. Lampe a declara por ultimo.

Mayan ta ‘Aswoensdag’, diarazon di shinishi,



STA. CRUZ—Mayan ta diarazon di shinishi y casi tur misa Catolico na Aruba lo tin cinco servicio di Santo Sacrificio di Misa. Diferente orario pa asina tur hende por acudi na iglesia di nan bario y cuminza un temporada di cuaresma cu hopi devocion.

Despues di un temporada di Carnaval di fiesta y gozo di mundo, ta bon pa nos refleha e temporada di 40 dia di ayuno y oracion di Cuaresma.

Esaki ta un temporada cu nos mester recorda con Hesus su ultimo dianan prome cu E’la wordo crucifica riba Seroe di Calvario. Nos como un pueblo Cristian, un pueblo bendiciona mester uni cu otro pa refleha riba e sufrimento di nos Señor. Dios ta stima nos asina hopi cu E’la ofrece nos su unico yiu pa a pasa un temporada cu nos na mundo, como hende mescos cu nos, pa despues cu e sanger cu E’la drama na cruz, laba nos picarnan cu nos como humano ta haci den nos bida.

E shinishi cu nos ta ricibi ta tur e palmanan cu a keda di aña pasa, ta wordo kima y e shinishi cu ta resta ta wordo marca riba nos frenta den un forma di señal di cruz.

Laga nos uni cu Dios den e gran celebracion aki, pa recorda hunto cune e sufrimento di su yiu Hesus. Laga nos usa e temporada aki como un temporada yena cu respet y devocion.

Tin hende ta haci diferente sacrificio nan mes, cu sigur abo tambe por haya algo cu bo ta gusta haci cu no ta bon, pa nos arepenti y stop, ofrece esaki como un sacrificio. Nos por tuma tempo y reza hunto cu nos famia, na mesa prome cu come, mainta gradici Señor pa bo bida, cera paz cu bo enemigo etc.

Dios ta bira masha contento ora su carnenan perdi, bira lomba pa mundo y sigui su ehempel y instruccionnan. E santo Bijbel lo ta un bon comienzo, pidi Spirito Santo pa ilumina y duna bo e sabiduria, pa bo por comprende e Bijbel.

Ban cuminza e temporada di Cuaresma hunto gradiciendo Dios pa tur cos cu nos tin y pa nos pidi’e pordon pa tur nos ofensanan. Dios ta stima abo tambe, E ta e amigo cu nunca ta fayabo.

Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Nos Reina di Aruba a laga hopi di desea durante parada di Carnaval

Michella Vingal no a luci durante e parada di Carnaval 52

Nos tin di bisa cu nos redaccion di Solo di Pueblo a haya masha hopi reaccion riba nos Reina di Aruba cu no a duna nos carnaval 52 su honor. Nos por a presencia e parada di carnaval di Aruba y nos tin di bisa cu nos Reina di Carnaval no a presenta cu un carosa. Na San Nicolas e no a duna e Pueblo di San Nicolas di conoce cu e ta e Reina di carnaval 52 pasobra el'a bay den parada gewoon bisti.

Na San Nicolas pueblo di San Nicolas no a keda contento pasobra Michella Vingal y Colegio Arubano no a bin cu e Reina di Aruba bisti manera cu un Reina mester bisti sea ta cu su costum di carnaval of cu su trahe di gala di Carnaval.

Na parada di Playa Michella a bolbe bin sin Carosa pa presenta como Reina di Aruba su carnaval. El'a bini gewoon cu un pida roadpiece cu dos sombre y e mes no tabata cana dilanti e roadpiece. Tur hende y tur turista tabata puntra unda e Reina di Carnaval 52 a keda.

Mi ta kere cu ta yega tempo pa SAC pone den su reglanan pa e Reina di Aruba cu sali tin sea un bunita roadpiece of mester tin un carosa pa por habri e parada di carnaval. Ora cu bo filma un carnaval, ta e reina di carnaval mester ta den un carosa bunita of un Roadpiece grandi y bunita. Nos di Solo di Pueblo ta spera cu SAC lo sa di cambia e regla aki pa e aña 53 no bolbe pasa mesun cos cu e aña aki. Reina di Aruba no a luci den parada.

Nos grandinan a celebra carnaval den un bon ambiento carnavalesco

Den e fin di siman grandi di Carnaval nos grandinan a celebra den grandi nos Carnaval 52. Riba e potretnan por mira momento cu nos grandi a celebra carnaval na Playa. Tambe presente tabata e Reina y e Prins y Pancho cu a representa nos grandinan e aña aki. Tambe un danki sigur na e voluntarionan cu ta duna nan tempo liber pa asina por yuda nos grandinan waak nos carnaval. Manera nos sa pa haci e trabao aki no ta facil pero ta danki na e hendenan aki cu no ta lubida nos grandinan.















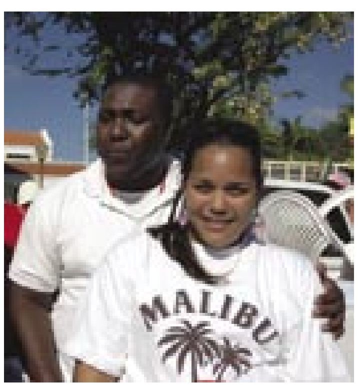
Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Aruba a conoce un parada di Carnaval 52 pa mas of menos 4 ora largo

Ayera for mainta caba cayanan di Oranjestad tabata yena di hende pa por presencia nos dushi parada di carnaval di Araba. Un parada cu a sali pa 12'or di merdia y a termina pa mas of menos 7'or di anochi. Tur hende a balia y pasa un rato hunto cu nan famia y sernan keri. Banda di caminda nos por mira ariba e potretnan e alegria cu ta brota den cada un di e caranan.















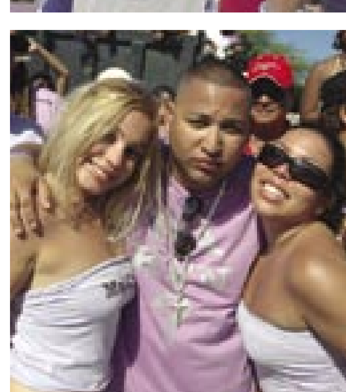














Empleadonan di MetaCorp a Jump-In na Balashi Beer Garden

STA. CRUZ--Balashi Beer Garden tabata yen di ambiente siman pasa ora cu e empleadonan di MetaCorp y su subsidiarionan a celebra Carnaval. E banda "Zodiac" a percura pa entretene tur presente cu hopi musica, mientras cu e empleadonan por a goza di cerbez Balashi. Reinanan di e diferente subsidiario tabata presente pa asina hunto cu nan coleganan, goza di e jump-in aki. Mester menciona cu e celebracion di carnaval aki ta un tradicion di e compania, kende ta conta cu un lista di riba mil empleado en total.





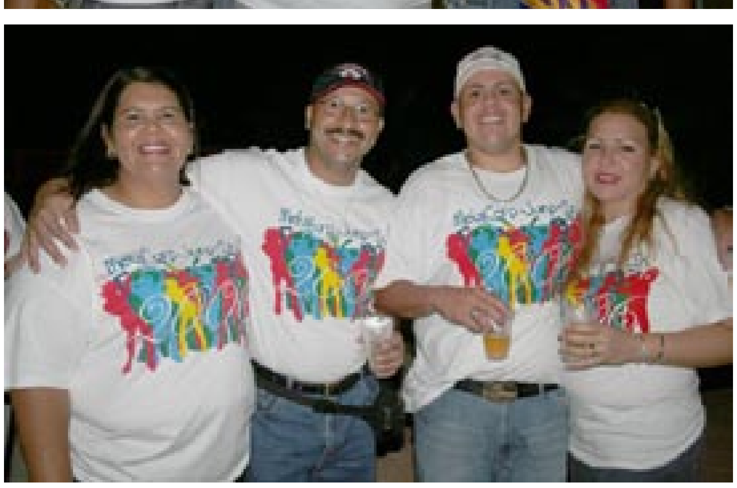


















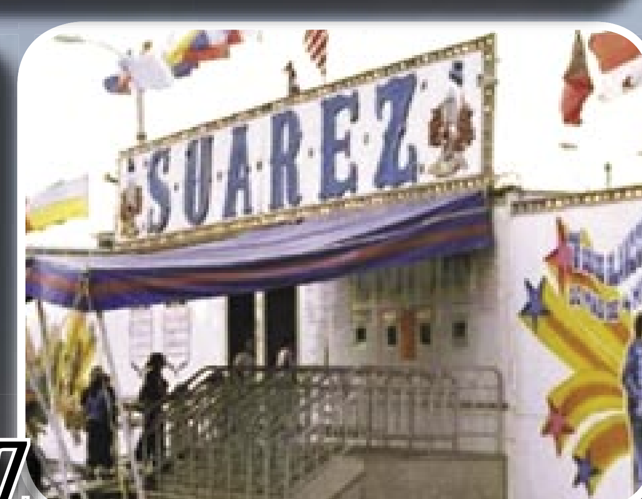
Circo hermanos Suarez







Pino Suarez



Esposo di Sandra Suarez y partner di nos negoshinan.

Invitacion:

Circo Hermanos Suarez ta extende tur amigo, famia y conocirnan pa acto di entiero di

Jose Crispin Suarez

Mihor conoci como "Pinito"

Gerente di Circo Hermanos Suarez y Esposo di Sandra Suarez

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna, 27 Februari 2006 pa 2' or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

IDEFRE y Polis a reuni pa e "Aruba International Half Marathon 2006".

STA. CRUZ -- IDEFRE ta organiza dia 19 di Maart, e tradicional "Aruba International Half Marathon", evento cu ta wordo organiza pa di 21 biaha. E actividad aki ta cuminza 5:30am na Joe Laveist Sport Park y ta termina na Alhambra Casino.

Personal di IDEFRE seccion "Deporte pa un y tur" a reuni cu polis di e diferente districtonan di Aruba en conexion cu e International Half Marathon 2006.

Manera ta conoci, IDEFRE ta celebra su 30 aña di existencia e aña aki y durante e ultimo 30 aña IDEFRE por a conta cu e gran cooperacion di cuerpo policial pa cual ta manda palabranan di gradicimento pa e tremendo trabao cu nan a haci.

Meta di e reunion cu Polis ta pa pidi mas cooperacion specialmente mirando cu e ultimo añanan e participacion a bin ta crece den tur actividad di IDEFRE. Pa e Half Marathon e aña aki IDEFRE ta spera un participacion di mas di 300 persona cu lo haci uso di e caminda principal entre San Nicolas y Eagle.

Pa e motibo aki IDEFRE ta desea cu durante e Half Marathon Polis por cera cierto parti di e caretera principal segun e participantenan ta bay pasando riba e ruta di San Nicolas pa Eagle. Esaki pa e seguridad di tur cu ta riba e caretera principal desde 5:30 am. Tambe lo recorda tur participante pa tene cuenta cu e ley di trafico y e reglanan di IDEFRE pa cana of core manera ta wordo exigi for di nan.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Willy Willems na telefoon 582-4987.







Prome cu e wega dialuna 3'or, lo entrege su badge

Aruba ta haya un FIBA basketball refree mas

STA. CRUZ – Ta cu grato noticia Aruba Basketball Bond, a ricibi informacion cu un di nos arbitro di Aruba a pasa su examen y oficialmente a bira FIBA refree. Dialuna awor dia 27 di February pa 3'or na Centro Deportivo Betico Croes, Aruba Basketball Bond lo entrege su badge oficial. Aruba awor tin no menos 2 FIBA refree.

Despues di e entrega oficial di su badge e refree a wordo invita estrena su titulo nobo door di dirigi e partido programa entre dos team consistiendo di hungadornan di MINI cu tin ta train hunto pa basta luna caba. E hungadornan den e seleccion di MINI a mustra un adelanto fuerte y hopi prometedor y ta cla pa nan prome wega oficial.

E teamnan a wordo dividi door di Coach Arsenio Rodriguez y e wega ta mustra di lo bira hopi interesante mes. Pa e wega e coachnan cu ta asistiendo coach Arsenio cu training a wordo invita pa coach di e wega.

Ta recorda e hungadornan di pre-seleccion di MINI, cu Diasabra awor, lo no tin training y ta pidi nan pa ta presente na Centro Deportivo Betico Croes, pa 2'or y mey dialuna, bisti cu carson cortico preto.

E vision di Aruba Basketball Bond ta pa eleva e nivel di basketball na Aruba y un FIBA refree mas pa Aruba sigur ta contribui na esaki. Ta invita tur amante di basketball pa ta presente pa entrega di e badge y e wega dialuna awor, 3'or di atardi.

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

RECORDAR ES VIVIR: 1935 OF 1936

Ariba e foto aki por mira un grupo di futbolista Arubano cu a viaha hunto cu Jong Holland pa Colombia na aña.........1935/1936.

Wel, ariba e foto aki nos por mira algun di e hungadornan cu a haci e viahe pa Colombia mediante di un barco. Di r.p.d: Carlito Croes, Mario Vrolijk, Tommy Croes, Hendrik Ridderstaat, Boei Dubero y Niki Lopez. Tur ta personanan cu a hunga hopi futbol e tempo ey y a milita e tempo ey den Jong Holland. Mas despues SDP lo duna mas detaye ariba e personanan aki. Si bo por tin un foto di nos futbol di antes of recien, tuma contacto cu SDP of cu sr Fico Vrolijk cu ta skirbiendo e historia di nos futbol Arubano.

E buki aki ta cuminza na aña 1909, e fecha cu mas o menos cu e futbol den forma mas organiza. No cabe duda cu a hunga futbol prome cu e fecha ey pero no tin hopi dato prome cu 1909. E historia lo bay te cu 2009, pues un historia di 100 aña di futbol Arubano. Un proyecto cu ta carga aprobacion di SDP y e suplica ta bay pa entrega tur loke cu bo tin tocante nos futbol di antaño lo mas pronto posibel cerca sr. Fico Vrolijk, sea un articulo den corant, sea un foto, sea un medaya of un foto di un Copa di antes of mas recien.



Claudius Philips y OREO, gran atraccion durante Arubadag 2006

Gran celebracion di 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte

STA. CRUZ/Den Haag – E popular cantante di Calypso y Roadmarch Claudius Philips y su orkesta OREO ta e atraccion mayor durante di e celebracion di Dia di Aruba 2006 na Hulanda. E evento aki lo tuma lugar ariba diadomingo 12 di Maart 2006 y mescos cu aña pasa na Groenoordhallen na Leiden.

E celebracion lo cuminza pa 12:00 di merdia cu canto di nos Himno 'Aruba Dushi Tera' pa e hobencita Solange Trimon, yiu muher di e conocido musico Arubano Oslin Trimon. Despues lo sigui e parti oficial unda diferente mandatario lo hiba palabra e.o. Minister Plenipotenciario di Aruba, sr. Frido Croes, Minister pa Asuntonan di Reino, sr. Alexander Pechtold y Minister Plenipotenciario di Antiyas, sr. Paul Comenencia.

E parti cultural ta inicia cu actuacion di e cantante y guitarista Reynaldo Maduro, kende lo keda acompaña pa Sabor Criollo. Despues e agrupacion di baile Xanadu Dancers lo trece un baile folklorico y un potpourri carnavalesco.

E programa ta continua cu musica di harpa cu presentacion di Alma Latina. Finalmente e programa ta keda clausura pa Musica di Mariachi , bou guia di Oslin Trimon, lo deleita e publico y invitadonan ariba musica di "Mexico, lindo y querido". Pa loke ta toca e parti bailabel e agrupacion Youth Extreme lo ta presente cu entre otro nan hitnan grandi "Skip" y "Batty Ridah".

E momente maximo di e Arubadag 2006 lo ta presentacion di Calypso King y Roadmarch King 2006 Mighty Talent y OREO cu lo trece e calypso ganador di 2006 'No tuma mi haci' y e roadmarch ganador di e aña aki 'Bay Abao, Cu Mi Lenga Afor'

Un biaha mas e comision organizador a traha duro pa presenta un tremendo programa na e publico Arubano residencia aki na Hulanda y tur amigo di Aruba pa hunto nos celebra en grande nos Dia Nacional. E aña aki mas cu nunca na unda Aruba ta celebra 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte.

Portanan di Groenoordhallen ta habri desde 11:00 di mainta. Entrada a keda € 10,- pa hende grandi y mucha te cu 12 aña ta paga € 3,-

Tin hopi stand cu cuminda tipico di Aruba. Lo tin bolo y hopi cos dushi.

Claudius Phillips y Mistica Stefania di bishita na Top FM 95.1





STA. CRUZ – Den oranan di mainta, Claudius Phillips y Mistica Stefania tabata di bishita den Show di Poets, caminda nos amigo y colega Jan Poets a tene un amplio entrevista cu e dos artistanan aki. Claudius ta un figura hopi conoci den farandula local y hopi tabata e yamadanan cu a drenta pa asina duna elogio y apoyo na nos cantante local. Riba e fotonan adhunto por tira bista di e bishita na Top FM 95.1

CLASIFICADO

Economico 10 florines

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!



Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Un scooter marca Honda motor 150.
Pa solamente Afls. 800,-
Pa mas información yama: Cel 5637835



Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355



Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama: 5688826

Ta Bende

1 Chevrolet Metro 2001
Den bon condicion
Afl. 7200.00
Yama: 7417712

Pa carnaval di Sa Nicolas

25 Febuari 2006 y Playa 26 Febuari, Juffrouw Lena lo tuma mucha na Bigbird speelschool. Paradera 3. Di 8'or di mainta te cu 6'or di atardi.
Tel: 5666378

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Busca

Brickell Bay Beach Club
is looking for a dishwasher (full time)
must have permit, must be over 18
Call between 1-4 pm
7307600 or 5869099

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICA-

Private investigator

Bo tin duda of desconfiansa?
Bo pareha ta gañabo? Resultado garantisa!
Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100% di confiansa
Tel: 5623265

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular:
5924446

Ta huur

Apartment na Sabana Grandi 40
Prijs: Afls. 650,- pa luna. Borg Afls. 300,-
Awa y luz inclui
Pa mas información yama 5857298

Ta Bende

Un laptop na e prijs di Afl.1800,- model:
Hurican, Microsoft Windows XP Profesional, Version 2002, Intel (R) Celeron (R) CPU 2.20 GHz,
704 MB of RAM
Por yama 562-6981

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Bende

1 Computer Pentium 4 den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamento ta posibel.
Yama 5941402

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

OPORTUNIDAD PA TRABAO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na
5920249 of 5924749

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e. Prijs solamente fl.3000,-. Pa mas información yama 745-6099.

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester di:

- Arbeider
- Metsla
- Verfdo
- Helper

Pa mas informacion yama tel: 5685332

Urataca Center

Urataca 12
Tel: 5855212

Tin mester di
Dos Pizzamaker

Pasa personalmente entre
9'or di mainta y 12'or di merdia

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta Huur – Te Huur – For Rent

Petfalim

Ave. Milo J. Croes 118-A
Tel: 297-5883948/5823194 Fax: 297-5883945
P.O. Box 353/336, Aruba, Dutch Caribbean
E-mail: doorhandle@setarnet.aw

Den edificio di "Ling & Sons Supermarket" promer piso

- Espacio di 450m² of 4590 square feet
- Segun normanan di Brandweer y veiligheidsdienst
- Tin linea di telefon, awa, coriente, airco
- Suficiente parkeerplaats bon situa na Bushiri

Pa información: por bel 5823194/5883948, puntra pa sr. Petronia.
Por haci un cita pa mira e lugar y haya mas información.

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester

- Metsla
- Carpinte
- Helper

Nos codigo civil ta funciona na un sistema discriminatorio

STA CRUZ-- Nos Codigo Civil te cu awe ta funcionando discriminatorio. Ta un hecho cu tur e babynan cu nace awe y mañan lo bay carga faam di e tata.
Recientemente, Huez, mr. Jan de Boer, miembro di e Corte Comun di Antiyas y Aruba a tene un lectura ariba e topico aki y segun mr. de Boer nos Codigo Civil ta funciona discriminatorio. Ta conoci cu tur e recien nacinan lo bay carga e faam di e tata, siendo cu segun un arresto di Corte Supremo na Hulanda ya for di 1989 a keda dicidi cu e recien naci tin e derecho di haya tanto e faam di e tata, como e faam di e mama. Esaki ta significa cu por ehempel ta nace un yiu di e tata di faam Mansur y e mama di faam Croes, e yiu por obtene e faam Croes, basta cu tanto e tata como e mama a bay di acuerdo pa nombra tal baby cu e faam Croes.
Segun mr. de Boer na Aruba nan ta discriminando cu e faam di e recien naci na Aruba.
E ta discriminatorio contra e hende muher cu no tin un chens pa e baby haya e faam di e muher. E mama ta wordo discrimina compara cu e tata sin cu e hecho aki ta hustificabel. Banda di e decision di Corte Supremo na La Haya, ta conoci cu Decisionnan di Corte Europeo pa loke ta derechonan humano y tambe decisionnan di E Comision di Nacionnan Uni pa derechonan humano semper a encera cu tanto e mama como e tata tin derechonan igual. Ta un hecho cu e variacion ta bastante grandi na otro paisnan. Por ehempel na España y Portugal tin un otro variacion. Eynan por usa dos faam, tanto di e mama como e tata. Na España bo ta pone e faam di e tata prome despues di e mama. Na Portugal bo por haya e faam di e mama prome sigui pa e faam di e tata. Awendia e sistema Spaño y e sistema Portugues ta permiti pa e mayornan usa e faam den e secuencianan cu nan ta haya ta bon. Segun mr. de Boer pa tene cuenta si cu lo ta bon pa ta uniforme na ora di e faam. Por ehempel si bo duna e prome yiu e faam di e mama, lo no ta consehabel pa e di dos yiu bo duna e faam di e tata prome sigui pa e faam di mama, pasobra e yiunan despues lo cana rond cu diferente faam.
Ta importante tin union den e hogar. Tur e yiunan mester carga e mesun faam, pasobra e yiunan lo kier carga e mesun faam manera su otro rumannan. Tambe lo ta bon pa tene uniformidad pasobra cu esaki lo ta na beneficio di e sistema gubernamental.
Segun mr. de Boer lo ta bon tin un areglo uniforme den e caso di faamnan pa evita problemanan cu lo por haya ya cu e globalizacion lo no permiti pa tin diferente sistema.
Segun de Boer lo ta bon pa tanto Aruba como Antiyas opta pa e sistema na unda cu e recien naci lo tin e derecho pa carga e sistema na unda e mayornan por opta pa tanto e faam di e tata como e faam di e mama of un combinacion di e dos faamnan. Si acaso cu ya e tata y e mama tin dos faam, anto e ora ey nan por scoge pa un di e dosnan pasobra ley no ta permiti mas cu dos faam.
Hecho ta cu e faam cu escoge pa e prome recien naci lo por resulta tambe e faam pa tur e otro muchanan cu nace despues.

E union den e famia ta importante y mester percura pa mantene e union. Esaki bo ta logra tambe usando un solo faam pa tur e yiunan.

Relaciona cu carnaval grandi y e siguiente dialuna

Landfill Parkietenbos cu horario adapta riba 26 y 27 di Februari

STA. CRUZ -- En coneccion cu e parada grandi di carnaval y e dialuna siguiente, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshinan y e publico en general, cu riba dia 26 y 27 di Februari respectivamente, e horario di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente:
26 di Februari:
di 07.00 di mainta te cu 11.00 di merdia;
27 di Februari:
di 08.00 di mainta te cu 12.00 di merdia.
E horario aki naturalmente lo wordo aplica solamente riba e fechanan menciona, pues tuma bon nota di esaki ya cu despues di e horarionan di ciere no lo haci ningun excepcion encuanto deposito di desperdicio na Parkietenbos.

Chichi Peralta y son familia den concierto

Summer Star Productions cu orguyo ta anuncia cu Aruba ta riba e schedule di e gira mundial di e gran espectaculo nobo di Chichi Peralta y Son Familia titula:

"Mas que suficiente".

Diasabra 29 di April Don Elias Mansur Ball Park lo ta escenario pa e espectaculo grandi aki di nivel internacional. Un concierto mahestuoso na scenario, luz y sonido.
Manera ta bon conoci ChiChi Peralta semper a mantene lazonan
di amistad fuerte cu hopi di nos artistanan local mas conoci cu
a yega di toca of graba hunto cune.
Ariba peticion personal di ChiChi e pre-show pa e anochi
aki lo consisti di su amigonan mas intimo di Aruba.
Pronto Summer Star Productions lo anuncia mas di e gran evento aki, cu lo tuma lugar diasabra 29 April 2006, pues; KEDA PENDIENTE!!!!

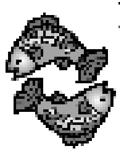
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

No tuma tur cos demasiado serio awe. Bo tin cu sali pasa pret. Biahamento of actividadnan cu ta trecebo den e acercamento cu hende for di diferente antecedente, lo dunabo ideanan unico pa e proximo aña. Number: 7.



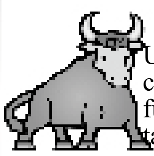
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Mara e cabuyanan cu ta los y caba cu cualkier papeleo personal. Esaki ta un bon temporada pa bo inverti den bo mes, un hende cu bo ta stima of bo propio cas. Laga un famia mas bieuw yudabo. Number: 15.



Aries: 21Maart.-19April.

Awe, bo imaginacion lo ta a lo loco y lo bo ta capaz pa bin cu ideanan tremendo. No lubida di yuda un hende cu no ta mes versatile, movibel y capaz cubo. Number: 23.



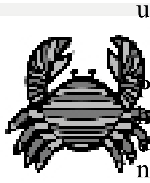
Tauro: 20April.-20Mei.

Un oportunidad pa finalisa un deal prome cu aña caba ta mustra hopi bon. Tuma un bista serio riba bo futuro y unda bo lo yega. Un cambio of un promocion ta mustrando mas mihor ainda. Number: 29.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

Lo bo ta un forza hoben cu lo manda riba cualkier arena cu bo hunga awe. Spera cu un hende lo ta jaloers – mantene bo calma y laga bo adversario ta esun cu lo wordo mal mira. Bo por keda envolvi den un relacion di trabao. Number: 34.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Problema probablemente lo ta stobando na cas. Un hende simplemente ta wardando pa abo comete un error. Mantene bo mes na loke bo sa y no laga ningun hende dirigibo den un teritorio desconoci. Number: 41.



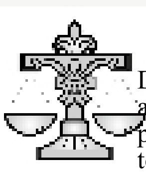
Leo: 23Juli.-22Aug.

Sa creativo cu bo cambionan y lo bo alcanza bo metanan. Tuma algo un tiki diferente y pone un cambio interesante riba algo cu bo ta hacienda caba. Pone bo plannan den movecion prome cu aña cera. Number: 18.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Sinta cabez y bay tras di bo metanan. Reconocimento lo ta di bo si bo bay pa e spotlight. Un acercamento diferente pa algo cu bo ta haci bon por tuma tur hende di sorpresa. Number; 22.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Dunando un man na otro lo posiciona bo mes pa avance den futuro. Un oportunidad pa resolve algun problema pa otro lo separabo for di e multitu. No tene miedo pa bo ta un tiki diferente. Number: 24.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Lo bo tin cu pensa basta mientras cu e aña ta yegando na su fin. Tin asina hopi decision cu tin cu wordo tuma y direccionnan cu bo por tuma. Bo ta demasiado laat pa cambio. Haci'e toch y sigui p'adilanti. Number: 37.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Lo bo tin cu biaha awe pa haya un solucion riba un situacion coriente. No laga ningun hende provocabo. Un argumento lo no ta bal la pena di bo tempo y bo esfuerzo. Bo por yuda un hende pensa un tiki halza. Number: 42



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Si un hende kier argumenta of haci cosnan diferente, no worry cu esey. Bo por haci un diferencia hasta si bo stop di scucha problemanan di otro hende. Un problema cu un persona cu bo ta traha cun'e por lagabo sinti bo mes insigur. Number: 46.

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Awe mainta, cielo lo ta practicamente cla, cu algun nubia aki aya. Temperatura lo ta mas of meno 30º Grado y biento lo ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta 68%.

Parti atardi, cielo lo ta cla, cu algun nubia esparsi. Temperatura ta di 24º Celsius y biento lo ta riba forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero ta di 10% y maximo humedad ta di 79%. Salida di solo ta 6'or y 58 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 48 di atardi.

Lomito Franses

Ingrediente:



2 liber di lomito
1 siboyo grandi corta fini-fini
2 bleki di mushroom
1 cup di bouillon
½ cup di hariña di pan
1 glas di biña corra
Un tiki salo, curry y knoflook na puiro
Manteca

Preparacion:

Despues di laba e lomito cu awa cu salo ta sasone cu e curry y e knoflook y lag'e para un rato. Awor den un wea di funchi, of un wea di hero nos ta pone manteca hasa bira bruin. Ora ta asina leu ta pone e lomito aden y lage hasa bira bunita bruin. Awor ta traha un saus di siboyo, bouillon, hariña di pan y e manteca. Si e ta tiki, nos ta pone mas manteca hunto y e biña y laga nan cushina pa 10 minuut. Ora ta cla ta basha e mushroom aden y laga esaki tambe cushina un tiki. Nos ta basha e saus aki riba nos lomito y e ta cla.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 3929	1 1254	1 8222	2056	6847
2 5336	2 8110	2 3540	SUPER 4	SIGNO
3 4754	3 6483	3 9279	0290	Scorpio

LOTTO DI DIA	01	04	11	19	21

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

'Carnaval y e salud di bo yiu', un demostracion pa yuda bo cuida bo famia durante Carnaval.

STA. CRUZ--Ayera e studiantenan di E.P.I. Risa, Norgeline y Kimberly a tene un demostracion den Certified Mega Mall pa comparti informacion cu nan a ricibi di Jeugd Gezondheids Zorg. Asina nan kier yuda mayornan pa cuida salud di nan yiu durante e parada di carnaval.
Awe tardi atrobe nan lo ripiti e demostracion den e foodcourt di Certified Mega Mall. E ta gratis y leuk.

Aki bao ta sigui, algun conseho pa cual ta bisa danki na Jeugd Gezondheids Zorg.
Proteha bo yiu contra solo:
-Usa un protector solar SPF "30" of mas.
-Bisti'e un petchi.
-Lag'e para den sombra of percura pa tin un parasol grandi.
-Si por, lague bisti un bril di solo.
-Cuida su oido pa musica duro, usa earplugs corectamente.

-Percura pa su man ta limpi prome cu e come (usa p.e. napkins,
wipes of "gel soap")
-Paga tino pa bo no perde bo yiu(nan) for di bista.
Papia cu bo yiu(nan) tocante peliger cu por tin prome/ durante/ despues di e parada, algun ehempel:
- No lague cana su so.
- Lague keda tras di baricada.
- Lague keda leu di truck y trailer cu ta pasando.
- Lague keda leu di peleanan.
- Lague keda leu di alcohol y droga.

*Carnaval y alimentacion di bo yiu
- Algun bon tips ta:

-Duna bo yiu un bon desayuno prome cu sali for di cas.-

-Tene e porcionnan (cantidad) chikito.
-Traha pakete di cuminda individual, esaki ta mas higienico.
-Lague bebe hopi likido, preferibel awa.

Tene cuenta cu uso di beleg cu no ta daña liher:
- Salami, keshi, panda, jam, muisjes y cheez wheez.

Evita beleg traha cu mayonnaise of ham.
Carnaval y alimentacion di bo yiu

Bon pa mucha cu ta waak parada:

Cereal seco	- Popcorn
Cracker	- Juice
Sandwich cu beleg	- Fruta
Rasenchi	- Awa/bolo

EVITA COS DI COME Y BEBE CU TA HOPI DUSHI OF VET.
Bon pa mucha cu ta bay den parada:
- Snacks varia cu sandwich (p.e. dinner roll cu beleg).
- Juice intercambia cu awa of boli.





Hey, hey, hey, Boso ta reconocemi?

Awel si, t'ami mes, Gianna Valeria Wester, mihor conoci como Gianna Banana of La Llorona, cu ta cumpli su 21 years.
E ta haya felicitacion di parti di su mom & dad, su rumannan, di parti di henter su famia.
Di parti di su dos amornan cu ta John y Jay-Lyann.
Tambe sin lubida su dos sisnan Lulu y Angi.
Gianni, corda ta bieuw bo a bira,



Awe 24 february ta cumpli su sweet 21 e hotmom di Mabon.

Se ta e mes "Gianna Wester".
E ta haya brasa cu hopi sunchi diparti su princesje Jay-lyanne y tambe diparti bo papi dushi John Danies Pabien ta bin tambe diparti bo lovely mom and dad y tur bo rumanan. Un pabien ta bin tambe diparti henter famia cualnan ta 2 much 2 mention. Last but not least masha pabien di all eyez on me crew y tambe The meisjies na Hulanda y especialmente bo sis Louella y bo tanchi stima Mirella Wouters. Have a nice day Gianna, we all love you!!!!



Canadezen oppermachtig op 1500 meter

TURIJN - Ireen Wüst heeft woensdag haar tweede medaille op de Olympische Winterspelen veroverd. De 19-jarige schaatsster eindigde op de 1500 meter als derde, achter de Canadese vrouwen. Cindy Klassen kroonde zich tot olympisch kampioene, haar



landgenote Kristina Groves werd beloond met zilver.

Eerder dit toernooi had Wüst al opzien gebaard door de overwinning op de 3 kilometer op te eisen. Ook voor de 1500 meter hadden de kenners haar vooraf tot favoriet gebombardeerd, zeker nadat ze op de 1000 meter net naast het podium was geëindigd (vierde).

Het waren ditmaal echter de Canadese vrouwen die op de Oval Lingotto heersten. Groves reed in de vijftiende rit Renate Groenewold op grote afstand en klokte de op dat moment beste

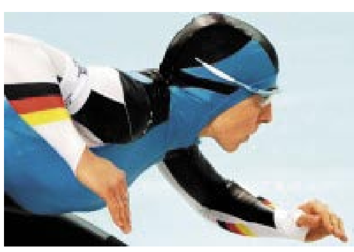


tijd: 1.56,74. Twee ritten later dook Klassen ruim anderhalve seconde onder die tijd: 1.55,27. De 26-jarige rijdster uit Winnipeg toonde daarmee aan een klasse apart te zijn. Zelfs Ireen Wüst kon daar niet aan tippen. De TVM-schaatsster stelde dankzij een prima slotronde (31,7) het brons veilig. Haar teamgenote Renate Groenewold ging op de afstand volledig stuk. Ze kwam niet verder dan de negende plek: 1.59,33. Marianne Timmer kon haar gouden optreden op de 1000 meter geen vervolg geven. Net als Groenewold ging ook de schaatsster uit Heilo volledig kapot en eindigde als veertiende: 2.00,45. Debutante Paulien van Deutekom was 0,3 seconde sneller en vond haar naam terug op de dertiende plek.

Cindy Klassen met de canadese vlag. Zij was oppermachtig

Ireen Wüst toch wel tevreden met haar bronzen medaille

Friesinger laat 5 km lopen



TURIJN - Anni Friesinger start zaterdag niet op vijf kilometer. De Duitse schaatsster kan het fysiek niet meer opbrengen de slotafstand van het olympische schaatstoernooi te rijden. „Dit is de enige goede beslissing voor mijn lichaam. Ik ben niet ziek, maar ik ben op", lichtte ze donderdag in Turijn toe.

De afzegging van Friesinger betekent niet dat Gretha Smit mag starten voor Nederland. De Duitse ploeg heeft een eigen reserve die de plek voor Friesinger invult. Waarschijnlijk zal Lucille Opitz de plaats van Friesinger innemen. Nederland verloor een startplek op de vijf kilometer, nadat Moniek Kleinsman zich niet bij de beste zestien op de drie kilometer schaatste. Gretha Smit is eerste reserve voor de vijf kilometer.

Friesinger eindigde woensdag teleurstellend als vierde op de 1500 meter. Ze won weliswaar goud op de ploegenachtervolging, maar individueel vielen ook haar prestaties op de 3000 meter (vierde) en 1000 meter (brons) tegen. Toch vertrekt Friesinger met een positief gevoel uit Turijn. „Ik ga hier niet met huilende, maar met twee lachende ogen weg.
De Spelen in Turijn waren succesvoller dan die in Salt Lake City, want ik heb niet één maar twee medailles gewonnen. Op de 1000 meter was ik er zo dicht bij dat die bronzen plak voor mij een gouden glans heeft." Friesinger wil volgende week weer aantreden bij de wereldbekerfinale in Heerenveen

Barbara de Loor zwaait af



turijn - Barbara de Loor zet na dit seizoen een punt achter haar actieve schaatscarrière. Dat heeft de 31-jarige De Loor laten weten aan Bert ten Hove, directeur van VPZ.

De Amsterdamse, die afgelopen zondag in Turijn in de schaduw van Marianne Timmer knap zesde werd op de olympische 1000 meter, maakt dit seizoen deel uit van de commerciële VPZ-ploeg van Sijtje van der Lende.

Vorig seizoen beleefde De Loor het hoogtepunt in haar lange en bewogen carrière toen ze bij de WK afstanden in Inzell goud won op de 1000 meter. Als allroundster nam De Loor deel aan acht EK's en zes WK's.

Op die toernooien haalde ze eenmaal het podium: brons op de EK in 1997. De carrière van De Loor kenmerkte zich verder door gezondheidsproblemen. Zo onderging ze in 1999 een zware hartoperatie

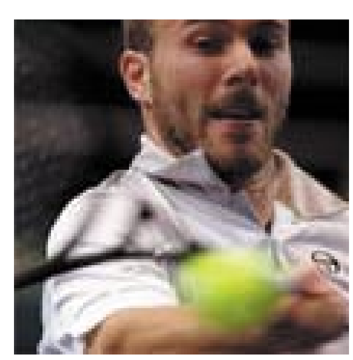
Fabris magnifico!

TURIJN - Enrico Fabris is definitief het wonderkind van Italië. De Italiaanse schaatsheld veroverde dinsdag het goud op het koningsnummer. In zijn eigen Oval Lingotto was Fabris ongenaakbaar op de 1500 meter; 1:45.97. Shani Davis pakte het zilver (1:46.13), voor zijn landgenoot Chad Hedrick (brons). Simon Kuipers eindigde als beste Nederlander op de vierde plek. Kuipers Kuipers startte in de zeventiende rit tegen de Italiaanse held Enrico Fabris. De Italiaan met goud en brons al op zak was wederom niet te stuiten. Kuipers vocht wat hij waard was maar moest zich een kleine honderd meter voor de streep gewonnen geven.



De Italiaan gleed in een prachttijd voor een laaglandbaan naar olympisch goud; 1:45.97. Kuipers finishte op de vierde plaats met een tijd van 1:46.58. "Een heel vervelende plek. Helaas. Als je ziet waar ik vandaan kom na mijn blessures, heb ik het goed gedaan. Ik kon gewoon niet meer. Ik hoef mezelf niets verwijten", reageerde Kuipers na de race.

Broers Rochus samen in de kwartfinale



ROTTERDAM - Na zijn broer Christophe woensdagavond heeft donderdag ook Olivier Rochus een plaats afgedwongen in de kwartfinale van het tennistoernooi in Rotterdam.

De jongste Belg versloeg de derde geplaatste Spanjaard David Ferrer met 6-4 6-4. De nummer 11 van de wereldranglijst bracht geen grote vorm mee naar Ahoy'. In de eerste ronde had hij al moeite met de Tsjech Ivo Minar. Rochus wist hoe de gravelspecialist te bespelen en won verdiend. In de kwartfinale neemt hij het vrijdag op tegen de winnaar van het duel Gilles Simon (Fra) - Jarkko Nieminen Indien de beide 'Rochussen' ook de kwartfinale winnend afsluiten, zullen zij elkaar in de halve finale bekampen.

Arias: gematigd neoliberaal beleid Costa Rica



SAN JOSÉ - In de aanloop naar de door hem gewonnen presidentsverkiezingen van 5 februari liet de 65-jarige Oscar Arias er geen misverstand over bestaan. De winnaar van de Nobelprijs voor de Vrede van 1987 is sociaaldemocraat, maar heeft niets op met linkse populisten als de Venezolaanse president Hugo Chávez. Arias denkt dat Costa Rica baat heeft bij goede banden met de Verenigde Staten en een gematigd neoliberaal beleid.

Voor zijn komende ambtstermijn heeft Arias ambitieuze doelen gesteld. Hij wil de basis leggen voor een langdurige periode van economische groei. Om dat doel te bereiken, bepleit Arias onder meer de privatisering van de telecommunicatiesector en andere staatsbedrijven. Verder wil Arias de bezem halen door het ambtenarenapparaat, dat volgens hem log is en inefficiënt werkt. „We hebben een sterke staat nodig, maar geen grote staat”, aldus Arias, die tussen 1986 en 1990 ook al president van het Midden-Amerikaanse land was.

De leider van de Partij van Nationale Bevrijding (PLN) is een voorstander van CAFTA, het vrijhandelsakkoord van de de Verenigde Staten, de landen van Midden-Amerika en de Dominicaanse Republiek. Arias verwacht voor Costa Rica door CAFTA een forse toename van het aantal buitenlandse investeringen.

Arias heeft laten weten dat hij voordat hij zijn plannen ten uitvoer gaat brengen, overleg wil voeren met de linkse Partij van Burgerlijke Actie (PAC) en andere politieke groeperingen in het land. De sociaaldemocraat stelde dat hij de verkiezingen met een dermate kleine voorsprong op PAC-presidentskandidaat Otton Solís heeft gewonnen, dat die partij het verdient om te worden geraadpleegd.

Dat Arias na een nek-aan-nek-race met Solís voor een tweede periode het presidentiële paleis mag betrekken, heeft hij te danken aan een aanpassing van de grondwet in april 2003. Tot die constitutionele wijziging was slechts één termijn als president toegestaan. Oud-president Luis Alberto Monge, een partijgenoot van Arias, noemde de aanpassing van de grondwet onwettig, omdat die door toedoen van de rechters van het constitutionele hof tot stand is gekomen. Volgens Monge had zo'n belangrijke wijziging nooit zonder toestemming van het parlement mogen plaatsvinden en moest worden voorkomen dat Arias op „illegale wijze' opnieuw aan de macht kwam.

De waarschuwing van Monge sorteerde echter geen effect. Daarvoor is Arias te populair in zijn land.

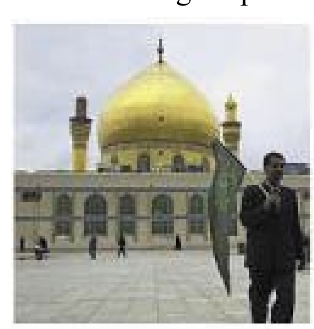
De bevolking is niet vergeten dat hij in zijn eerste termijn de economie van Costa Rica uit het slop haalde en het land als toeristische trekpleister op de kaart zette. Ook door de wijze waarop hij in de tweede helft van de jaren tachtig bijdroeg aan het vredesproces in Midden-Amerika heeft Arias blijvend respect afgedwongen. De akkoorden van Esquipulas brachten de door burgeroorlogen geteisterde landen Nicaragua, El Salvador en Guatemala vrede. Ze leverden Arias de Nobelprijs voor de Vrede op.

Irak rouwt na vernieling

BAGDAD - Een bomaanslag heeft de Gouden moskee, een van de belangrijkste sji'ietische heiligdommen in Irak, verwoest.

De afschuw is groot. Groot-ayatollah Ali Sistani heeft gisteren opgeroepen tot protest en een week van nationale rouw na de vernieling van een belangrijk sji'ietisch heiligdom in de Iraakse stad Samarra, 100 kilometer ten noorden van Bagdad. Een zware explosie vernielde de gouden koepel van de moskee, tevens laatste rustplaats van belangrijke sji'ietische heiligen, afstammelingen van de profeet Mohammed. De zeer teruggetrokken levende Sistani, de invloedrijkste sji'ietische geestelijke ter wereld, verscheen zelfs op televisie. Hij riep op tot protest, maar ook tot zelfbeheersing. De Iraakse nationale veiligheidsadviseur Mowaffaq Al Rubaie zei dat vier gewapende mannen de bewakers van de moskee hadden overvallen en explosieven hadden geplaatst. Hij gaf de schuld aan soennietische extremisten die Irak in een burgeroorlog tussen de sji'ietische meerderheid en de soennietische minderheid zouden willen storten. Amerikaanse en Iraakse militairen arresteerden enkele agenten die verantwoordelijk waren voor de bewaking van de moskee. Hoewel Sistani zijn volgelingen op het hart drukte alleen in hun eigen steden te protesteren en geen wraakacties tegen soennieten te ondernemen, riepen veel sji'ieten om vergelding. Het bleef ook niet bij leuzen. In de zuidelijke steden Diwaniya en Basra kwam het tot ongeregeldheden. Een moskee in Oost-Bagdad werd door sji'ieten onder vuur genomen. In Basra werden twee moskeeën met stenen bekogeld en raakte een sji'ietische militie verwikkeld in een schietpartij met bewakers van het kantoor van een soennietische partij. De Iraakse premier Al-Jaafari kondigde drie dagen van nationale rouw af.

Hij omschreef de explosie als een aanslag op alle moslims. (AFP, Reuters, AP)



Feb. 2, 2004



Feb. 22, 2006

Balkenende in jas van Koss

Door HANS KLIPPUS

TURIJN - In een gele jas van Right to Play keek Jan-Peter Balkenende gisteren in Turijn naar de Olympische 1500 meter.

De oprichter van de hulporganisatie, oud-topschaatser Johann Olav Koss had voor de wedstrijd zijn eigen jack uitgedaan en het aan de Nederlandse premier gegeven. „Koss vond het geen probleem dat hij daar zelf in zijn overhemd stond,” aldus Balkenende. Balkenende bracht een bliksembezoek aan de Winterspelen. Hij ging op één dag heen en weer naar Olympisch Turijn. „Het werk laat niet toe dat ik langer blijf, maar ik volg alles goed via de televisie.” Al lang stond vast dat de premier de 1500 meter van de mannen zou bezoeken. „Het is een mooie afstand en het paste in mijn agenda.” De commotie in Nederland over uitspraken van minister Zalm deed Balkenende niet besluiten zijn tripje naar Turijn af te zeggen. „Nee, dat was niet nodig. De kou was gisteravond al uit de lucht.” Balkenende sprak na de 1500 meter over een 'prachtige wedstrijd'. „Jammer dat Nederland geen medaille heeft gewonnen, maar de jongens hebben goed gereden. Ik ben ook trots op al die supporters. Ze juichen niet alleen voor de eigen mensen, ook voor de andere schaatsers. Dat is mooi. Ik heb hier verscheidene complimenten gekregen voor de sportiviteit van de Nederlanders.” De premier genoot de afgelopen andere halve week vooral van de overwinning van Marianne Tinmer op de 1000 meter. Al tijdens haar ereronde belde Balkenende de Olympische kampioene via de mobiele telefoon van teamleider Ab Krook op om de felicitaties over te brengen. „Het was fantastisch om haar meteen aan de lijn te hebben. Ik heb genoten van haar race. We zaten thuis voor de televisie te juichen. Een prachtprestatie.”

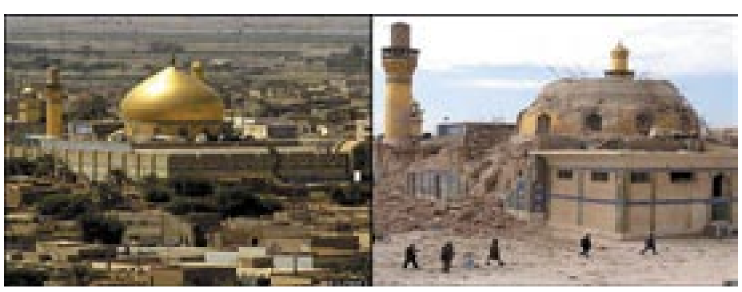


Eight share $365m US lottery win



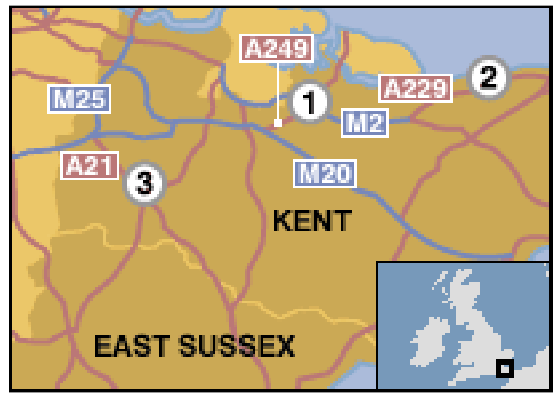
Eight lottery players in the US have shared $365m (£210m) jackpot - the biggest win in the game's history. The seven men and a woman, who work at a meat plant in Nebraska, will each get $15.5m (£8.9m) after taxes as they chose to take the money in a lump sum. They won Saturday's Powerball lottery on a single ticket in Lincoln. Wild rumours had been gripping the town until the winners came forward. The previous record was $363m (£208m), shared between two tickets in 2000. Lottery fever "I didn't know what to think. I still don't know what to think," Robert Stewart, one of the eight winners, was quoted as saying by the Associated Press news agency. The other winners were named as Quang Dao, David Gehle, Alain Maboussou, Chasity Rutjens, Michael Terpstra, Dung Tran and Eric Zornes. The winning ticket was bought at a shop on Saturday, but no-one came forward to claim it until Wednesday. That led to three days of wild speculation and media activity in the town. Even the shop's security cameras were studied to try to spot the winner. The winners had the option of taking the money in one lump sum or instalments over 30 years. They chose the cash option. The Powerball lottery is played in 28 states plus the District of Columbia and the US Virgin Islands.

'Sunni militants' killed in Basra



Gunmen have killed at least 11 people after entering a prison in the southern Iraqi city of Basra, police have said. They said all of the victims were believed to be Sunni militants, including several foreigners. The attack in the largely Shia city comes amid a wave of anger among Iraq's Shias over a bomb attack on one of their holiest shrines in Samarra. Iraqi President Jalal Talabani has appealed for calm, and urged Iraqis to work together to avert a civil war. Police in Basra said the gunmen entered into the Mina prison, disarming the guards and seizing a group of suspected Sunni militants. The bodies of the inmates were later found in the city, amid reports that they had been tortured before being shot. Among the victims were Egyptian and Saudi nationals, police said. The gunmen were reportedly dressed as police officers and arrived to the prison in several vehicles. The killings followed earlier unrest in the city. There were clashes between followers of Shia cleric Moqtada al-Sadr and Sunnis, and a Sunni shrine on the outskirts of Basra was said to have been burnt. The offices of the Sunni Iraqi Islamic Party were also attacked. One report said two people were killed. National mourning Earlier on Wednesday, unidentified attackers blew up the dome of the Shia al-Askari shrine in Samarra. The golden dome of the shrine was reduced to a shell of brown masonry and twisted metal. No group claimed responsibility for the bombing, although Iraqi television said several people had been arrested in connection with the bombing. No-one appears to be injured in the attack. The al-Askari shrine is one of two shrines in the city for revered Shia imams, which attract pilgrims from around the world. Following the attack, thousands of demonstrators gathered near the shrine, waving Iraqi flags and calling for justice. Dozens of Sunni mosques in Iraq were later reported to have been targeted and at least eight Sunnis killed across Iraq in what appeared to be reprisal attacks. Appeals President Talabani, Sunni Kurd, accused the bombers of trying to sabotage attempts to form a coalition government. "We must... work together against... the danger of civil war," he said. Iraq's top Shia cleric, Grand Ayatollah Ali al-Sistani appealed for calm, urged Shias not to attack Sunnis or their holy places. Saleh al-Mutlaq, a leading Sunni politician in Iraq, told the BBC the emergence of a new broad-based government was critical, warning that Iraq was "very near (to) civil war". British Prime Minister Tony Blair and US President George W Bush condemned the attack. Three days of national mourning have been declared following the Samarra blast.

Family abducted before £25m raid





More than £25m in cash has been stolen from a depot in Kent after its security manager and his family were kidnapped by armed robbers posing as police. The raid was carried out in the early hours of Wednesday at Securitas, in Vale Road, Tonbridge, by at least six men who tied up 15 staff members. The manager was abducted after being pulled over in his car by what he thought was an unmarked police vehicle. The Bank of England confirmed the scale of the raid - one of Europe's biggest. A Securitas spokesman said "a substantial amount of money running into millions of pounds" had been taken. He said the exact figure would only be known once a complete audit of the site had been carried out. The kidnapping of the manager took place at about 1830 GMT on Tuesday. He was in his silver Nissan Almera on the northbound carriageway of the A249, just past the Three Squirrels public house near Stockbury, when he was pulled over by what he believed was a police vehicle. He was spoken to by a passenger wearing a high visibility jacket and a police-style hat. Thinking they were genuine police officers, he got into the kidnappers' vehicle where he was handcuffed. At the same time, the man's wife and young son were taken from their home in Herne Bay after two men claiming to be police officers said he had been involved in an accident. The depot manager was transferred to a white van, tied up at gunpoint, and then driven to another location where he was told to co-operate or his family would be in danger. At about 0100 GMT on Wednesday, he was taken by car to the Securitas depot and the raid was carried out. The balaclava-clad robbers, some of whom had handguns, left at about 0215 GMT. The staff who had been tied up managed to raise the alarm about an hour later - police officers found them with the manager and his family. They were all shocked but unhurt and police said they were now recovering from the ordeal. Securitas spokesman Tony Benson said: "Members of our staff have had inflicted on them the most terrible and traumatic experience. "The fact that no-one has been physically injured should not mask the brutality of this crime and we are all committed to working with the police to catch those responsible and see justice brought to bear." Det Supt Paul Gladstone said: "This was a traumatic ordeal for the manager and his family and for all of the staff. "This was clearly a robbery that was planned in detail over time. "A very substantial sum of money running into millions of pounds has been stolen and we are determined to bring the robbers to justice."

Police are appealing for information from anyone who may have seen the manager's silver Nissan, or a Volvo or similar vehicle meeting up with a white van. They also want to trace a 7.5 tonne truck which was used in the robbery itself. In December 2004 a £26.4m raid at the Northern Bank's Belfast headquarters became the biggest cash heist in UK history.

'Little hope' for Mexican miners



Hopes of finding the 65 Mexican workers trapped underground in a coal mine are almost gone, but rescuers have not altogether ruled out finding survivors. The men have been stuck deep in the mine in the northern state of Coahuila since a blast occurred three days ago. It is thought their limited supplies of oxygen would have run out by now. However, Mexican officials say some miners might have survived if ventilators in the shaft worked and air pockets developed. Rescuers believe they are hours away from reaching the first group of trapped workers, but efforts have been hampered after a section of the shaft collapsed.

On Wednesday, Ruben Escudero, a spokesman for the company that owns the mine, said some progress had been made with part of the damaged structure being repaired to allow more oxygen to circulate through the tunnels. Family members have camped out through the cold desert nights of northern Mexico, complaining about the lack of news. Some have lit candles praying for a miracle, but others are giving up hope. A number of relatives panicked when the local newspaper ran a banner headline about the miners which read: "They are surely dead". The Mexican authorities said they still have not made contact with the miners. Coahuila state Civil Protection Director, Arturo Vilchis, insisted: "Officials can't speculate on the condition of the miners." Mining experts Using picks, shovels and their hands, rescue crews have been working around the clock to get closer to the trapped men. With methane gas still in the mine, the searchers are not using mechanical equipment for fear of new explosions, and they are making slow progress. The US Mine Safety and Health Administration is sending a team of experts to the operation at the mine, which lies near the town of San Juan de Sabinas, 100km (60 miles) from the Texas border. Late on Tuesday, rescuers said they were within 50m of where some miners were working when the explosion occurred at 0230 local time (0830 GMT) on Sunday. But most of the workers are thought to be trapped in tunnels at least 2km (1.25 miles) into the mine. Ten men who were underground escaped safely, and another 12 were rescued, suffering from burns and broken bones. Complaints The explosion is thought to have been caused by gases igniting. A growing number of miners said they had complained in previous weeks about the smell of gas, but were told to keep working. The owners of the mine, Grupo Mexico, have denied workers' claims that safety procedures were not followed.

The mine passed a labour ministry safety check only two weeks ago, a mine official said. Mexico's National Miners Union has called for a full investigation as soon as the rescue operation is completed. There have been a number of fatal mining accidents in Coahuila state. The worst was in 1969, when more than 153 miners were killed in a pit at the village of Barroteran.

INTERNACIONAL

Spañol

Casa Blanca admite errores

Un informe de la Casa Blanca reconoció defectos en la respuesta gubernamental frente a la crisis generada por el paso del huracán Katrina, que azotó la Costa del Golfo en agosto, cobrando más de 1.000 vidas. Entre los errores destacan la inexperiencia en el manejo del desastre, falta de planificación, disciplina, liderazgo y de claridad sobre los roles que debían desempeñar las distintas agencias. La publicación -comisionada por el presidente de Estados Unidos, George Bush- también recomienda que en el caso de futuras emergencias, el ejército debería desempeñar un papel más activo. Bush dijo que el gobierno aprendería las lecciones del pasado para proteger mejor a los ciudadanos. La reacción del gobierno federal frente al huracán fue objeto de críticas por parte de distintos sectores que la calificaron como inadecuada.

A tal nivel llegó el clima de tensión que el jefe de la Agencia Federal de Manejo de Emergencia (FEMA, por sus siglas en inglés), Michael Brown, tuvo que renunciar durante la crisis inicial. ¿Qué le falta al informe? El énfasis del informe estuvo puesto en recomendaciones, más que en reconocer las fallas". Pese a que expone los errores en la planificación para enfrentar emergencias, no se detiene a establecer quiénes fueron los responsables directos.

Pero además, dice Coomarasamy, carece del contenido expresado en el informe publicado por el Congreso la semana pasada, el cual señala que la respuesta del gobierno federal habría sido más efectiva si el presidente Bush se hubiera involucrado personalmente desde el comienzo. La publicación contiene 125 recomendaciones, 11 de las cuales deben ser implementadas con suma urgencia antes de



junio, cuando comienza la nueva temporada de huracanes.



China advierte a nuevo cardenal



China ha advertido al recientemente designado cardenal de Hong Kong, Joseph Zen, que no debería involucrarse en política. "Nuestra posición es que las figuras religiosas no deberían interferir en política", afirmó el portavoz del gobierno Liu Jianchao. El obispo Zen, un reconocido crítico de la supresión de las libertades religiosas y políticas en China, afirmó que se mantendría en su posición crítica. "Tengo más de 70 años, hay cosas que son difíciles de cambiar", dijo Zen a periodistas en Hong Kong. En declaraciones a la BBC, Zen afirmó: "Creo que todos tienen derecho de involucrarse con asuntos sociales de nuestras sociedades. Ya que somos también miembros del público en general, cuando tenemos opiniones sobre cualquier tema, debemos tener el derecho de expresarlas". China sólo permite a los católicos del país que recen en iglesias aprobadas por el Estado, y les prohíbe cualquier contacto con el Vaticano. Pero sí ha permitido a los 300.000 católicos de Hong Kong que practiquen su fe en libertad, de acuerdo con el grado de autonomía prometida en la breve constitución del territorio cuando volvió a estar bajo soberanía china en 1997. "Especial benevolencia" Zen, junto a otros 14 religiosos, fue nombrado cardenal el miércoles por el Papa Benedicto XVI, y debe asumir su nuevo cargo el mes próximo. Zen nació en Shangai, pero en su juventud, huyendo del régimen comunista, se mudó a Hong Kong. El religioso afirmó que su nombramiento denotaba la importancia que el Papa da a China, llamándolo "un signo de especial benevolencia del Santo Padre para con el pueblo chino". El cardenal designado también afirmó que desea establecer vínculos oficiales entre el Vaticano y Pekín. China y la Santa Sede rompieron relaciones hace 55 años en medio de la avanzada comunista sobre el país asiático, pero recientemente han tenido conversaciones de bajo perfil para reparar los lazos.

Máxima alerta en Irak

Los intentos por calmar las tensiones sectarias en Irak después del ataque al mausoleo chiita Askari de Samarra aún no producen resultados. Más de 100 personas murieron en los enfrentamientos ocurridos desde que una bomba destruyó parte del templo este miércoles. El ataque más grave ocurrió en la provincia de Diyala, al noreste de Bagdad, donde este jueves se encontró una fosa con 47 cadáveres con heridas de bala. La policía afirmó que las víctimas pertenecían tanto a la comunidad sunita como a la chiita. Conflicto político Las fuerzas de seguridad del país fueron puestas en máxima alerta, mientras que el presidente, Jalal Talabani, se esforzaba para lograr un consenso político y detener la violencia. El principal grupo político sunita, el Frente de Acuerdo Iraquí, decidió retirarse de la reunión convocada por el mandatario en Bagdad. El Frente acusa al gobierno chiita de no hacer lo suficiente para detener los ataques a decenas de mezquitas sunitas y a miembros de esa comunidad. Las autoridades declararon un toque de queda en la capital y sus alrededores durante la mayor parte del viernes, con la intención de mantener el orden durante los períodos de plegarias. Mientras tanto, los cadáveres de tres periodistas sunitas fueron encontrados cerca de Samarra, adonde habían acudido a informar sobre la destrucción del mausoleo. En el sur, hombres armados vestidos de policías mataron a 11 hombres sunitas luego de secuestrarlos en una prisión en Basora. Por otra parte, el ejército de EE.UU.

informó este jueves que cuatro soldados estadounidenses resultaron muertos cerca de Hawijah y tres fallecieron en los alrededores de Balad, cuando sus vehículos recibieron el impacto de bombas colocadas en las vías. Las autoridades religiosa En una rara reprimenda pública, la principal autoridad religiosa sunita criticó duramente al clérigo chiita más importante del país, Gran Ayatolá Alí al Sistani, acusándolo de fomentar la violencia. Al Sistani hizo un llamado a no atacar las mezquitas sunitas. Sin embargo, uno de sus portavoces dijo que la rabia y frustración de sus seguidores podrían ser difíciles de contener. En tanto, muchos medios de comunicación árabes expresan temores de que el ataque de Samarra podría llevar a la guerra civil. "Si el ataque al mausoleo de Samarra no fue un intento de disparar una guerra civil entre sunitas y chiitas en Irak y otras partes, ¿entonces qué fue?", se preguntó el diario libanés Al-Nahar.



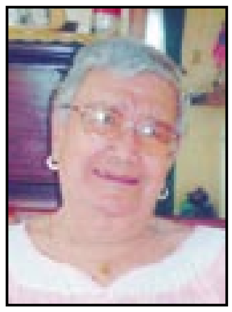




Mementomori

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza "
Ps. 23:1,2,3

Cu profundo tristeza, pero agradecido pa tur locual el'a significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:



Sra.Vda. Inocencia Leonardo-Oduber
mihor conoci como: "Luisa "
of " Wicha "
na edad di 88 aña

Na nomber di su:

yiunan:
Leo y Sofia Leonardo-Monart y famia

Sra. Vda. Edith Nuboer-Leonardo y famia
Ruben y Yolanda Leonardo-Maldonado y famia
Elga y Jorge Leer-Leonardo y famia
Lionel y Alex-Marie Leonardo-Rodriguez y famia
Miriam y Cesar Meulens-Leonardo y famia
Monica " Moca " y yiunan y famia Kock

nieta y nietonan, bisanieta y bisanietonan

ruman: Emanuel y Teresita Oduber-Baiz y famia

famia: Oduber, Leonardo, Nuboer, Bertrand, Maldonado, Leer, Rodriguez, Meulens, Kock, Roos, Hislop, Frans, Pinedo, Tromp, Wolfschoon, Jansen, Geerman, van Wessel, Peterson, de Jongh, Marchena, Croes, Snijders, Isenia, Camergo, Ras, Diaz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 25 di Februari, 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Irenestraat 6**
Diahuebs 23 y Diabierna 24 di Februari 2006
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Gregorio "Goy" Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Nos kier a gradici principalmente nos famia cu tur semper tabata cla pa yuca nos na tur momento, special na oranan dificil, nos no ta menciona nomber pa evita di laga ningun hende afo. Un danki ta bay na dr. Sneek, dr. Moreta, dr. R. de Cuba, dr. Melano, dr. Posner, Martiza Alders, na personal tweede y derde verdieping di dr. Horacio Oduber Hospital.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa, cual nan lo tuma lugar na misa Santa Anna na Noord.
Diabierna, 24 di Februari, 2006, pa 6'or y mey di atardi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu-, rumannan y demas famia

Oracion pa awe diabierna, dia 24 di Februari

... hende no mag separa loke Dios a uni den matrimonio (Marco 10,9)

Nos ta cita for di Piskado: "Hende por pensa un cantidad di motibo pa justifica divorcio, hasta fariseonan a trata di coy Hesus den trampa refiriendo na Moisés, cu lo mester a presenta un formula pa divorcio. (lesa *Mateo 19,7)* Hesus su contesta tabata: "*... boso ta terco!"* (Mateo 19,8). Un union santo entre homber y muher tin su fundeshi den sentimentonan puro di amor. No por confundi esaki cu deseonan carnal, cu despues di keda satisface ta disparce. Pa un union entre homber y muher sea un motibo di alegria y di cumplimento di un proyecto di bida eleva, un base spiritual, escencia di Dios su creacion, mester ta presente. Di otro manera, nos ta degenera Dios su creacion.

Oracion: *Señor Hesus, nos ta gradici Bo cu nos por a compronde escencia di e union entre homber y muhe. Bendiciona nos cu bo paz, pa nos por sigui biba den bo amor. Amen.*

Ministerio di Labor, Cultura y Deporte

Cu imenso tristesa ta participa fayecimento di

sr. Tabaré Monzón

Amigo y colega incansable

Na su famianan, nos mas profundo sentido di pesame, condolencia y hopi forza den e momentonan doloroso aki

Cu Tabaré sosega na paz



Advocatenpraktijk
mr. Marcolino Croes N.V.,
Tel: 5883208
a tuma nota di e sensibel fayecimento di nos gran amigo



Pino Suarez

Na bida Director di Circo Suarez y esposo di nos famia, Sandra Suarez, suegra Sofia Croes y su swanan Efito Croes, Endy Croes y Edmond Croes y nan respectivo famianan.

Palabra di honda condolencia na tur famia, amigo y conocirnan cu e perdida grandi aki.

Cu Pino sosega na paz.
E acto di entierro lo tuma lugar dialuna, dia 27 februari 2006

Mementomori

" Hesus a bis'e : "Ami ta resurecion y bida;
esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri. "
Huan 11:25

Dios a yama cerca dj'E:



Jose Crispin Suarez Garcia
cariñosamente yama: "Pino"

Salida di solo: **December 14, 1958 Mexico**
Bahada di solo: **February 13, 2006 Sint Maarten**

Na nomber di su:

esposa: Sandra Suarez-Croes
yiunan: Kassandra y Stephanie Suarez

mama: Maria Del Carmen Garcia Hernandez

tata: Crispin Suarez Villasenor y esposa Yuri

rumannan:

Luis Enrique Suarez y esposa Luisa y yiunan
Abel Suarez y esposa Elena y yiunan
Yasira Casanova y esposo
Fernando y yiunan
Valente Suarez y esposa Gloria y yiu
Chris Suarez
Jaimie Suarez
Eduardo Zamora y comprometida

omonan:

Raul Suarez y esposa Aida y yiunan
Lupe Zerbini Suarez y yiunan
Hugo Rios y yiunan
Roberto Suarez y yiunan

suegra: Sofia Croes Rasmijn
swanan:

Efito Croes y esposa Laura y yiunan
Endy Croes y esposa Dilailah y yiunan
Edmond Croes

primo y primanan: Ivan, Ruben, Martin, Paty, Cachis, Hugito, Ana, Fifis, Amanda, Andrea, Alina,
ihanan: Lauren Croes, Monserat Medina, Luis Fuentes, Jeandrik Croes, Carlitos Rios

sobrinonan: Elvin, Lauren, Diandrik, Dilieny, Jeadiane, Jeandrik Croes. Jeancarlos Croes y Shamila Thijsen, Cyntia, Sylvia, Camila, Sayana, Brandon, Angela,Gustavito, Gloria Suarez, Micheal, Gael Casanova

Ta invita tur demas famianan, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar dialuna 27 di Februari 2006 pa 4' or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal di "Pinito" lo ta reposa for di 2' or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Invitacion:

Radio Top 95.1 Fm, Radio Rumba 91.5 Fm y Solo di Pueblo ta participa fayecimento di

Jose Crispin Suarez
Mihor conoci como “Pinito”
Swa di Edmond Croes, Efito y Endy Croes, esposo di Sandra Suarez y accionista di nos empresa

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna, 27 Febuari 2006 pa 2’or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Invitacion

Special Car Rental ta participa fayecimento di:

Pino Suarez
Swa di nos directornan y accionista di nos empresa

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 27 Febuari 2006 pa 2’or di atardi na Misa Inmcaulata Concepcion na Sta. Cruz

Djis un tiki informacion



E Romanonan tabata ignora e existencia di otro volcannan, cu excepcion di Etna (cu e nomber "Cero di candela (Montaña de Fuego), te cu e punto cu den Latin no ta existi un palabra pa designanan y e denominacion actual ta procede di Vulcano, dios di candela y di metal.

Hendrik Santos, un Hotelero cu raiz Arubano







STA. CRUZ--E Westin Rio Mar Resort & Golf Club na Puerto Rico, ta bao di liderato di Hendrick Santos, un hotelero cu raiznan Arubano. Santos tabata Gerente General di Hyatt Regency na Aruba pa basta aña y te ainda ta mantené contacto cu su amigonan bieu local. Recientemente e la bishita Aruba, na ocasion di e aniversario di Ruby di AHATA, y di su 3 dianan na Aruba, el'a pasa dos anochi den compania di un homber cu e ta admira masha hopi mes, cu ta Padu Del Caribe, e tata di e cultura Arubano, un musico-filósofo, kende Santos ta considera su tata adoptivo y mentor. Na Puertorico, Santos ta Vice Presidente y Director Gerente di un propiedad tremendo cerca di un beach asombroso. E abundancia di tereno, ta un sentimento luhoso cu ta ser destaca door di dos gancha di golf di 18 hoyo, y un caminda di un miya for di e porta pa e lobby mahestuoso. E hotel tin 600 kamber y 72 suites, cu ta ofrecé e mehor bista pa bahadanan di solo increibel y un océano infinito. E cama-nan di Westin ta asina confortabel, cu ningun huesped no ta lesa , ni dos pagina di un buki, prome di pega soño. E bañonan tambe tin múltiple cabeznan pa ducha, cu ta duna un limpieza inolvidabel. Santos ta raporta cu su hotel ta amistoso cu animalnan domestico, y cu e ta jama bonbini na famianan cu yiunan cu un menu di actividadnan, entre nan coremento di cabay na El Yunque, e famoso Selva Tropical, y un biahe cu Kayak den e Bahia Bio Luminescente, cu ta hiba exploradornan den e fascinante Laguna Grande na Fajardo, bau di un deken di un shelu nocturno. E awa ta briya cu Organismonan Biolumicente, un aventura educacional fasinante. Santos cu ta kere den un gerencia estilo on hand, ta cerca di su miembronan di staff y ta maneha un operacion masha eficiente, for di e Mandara Spa sereno, te na e casino, barnan, restaurant, lagoon pa cria yuwana y beachnan cu buraco-nan di awa.

Esaki ta un tereno di wega, cu ta vale la pena bishita. Pa no mencioná e almuerzo na El Covento den Cristo Street, na bo yegada, cu ta keda, un distancia chikito cu taxi for di Aeropuerto. Esaki ta un luho riba su mes.